Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd
BUREAU: 10247-107e rue—Tél. 5907

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

L'auto pour un mariage, etc
LIMOUSINES A 7 PLACES
Ce qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
SERVICE DE 24 HEURES
... Lefebvre
...UE LINE
6633 ... Téléphones 6677

...INEMENTS
Canada ... an, E.-U. $3.00 par an
... 3.50 par an
Tarif de ... envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI LE 6 DÉCEMBRE 1928

Douzième année No. 7

LE SANCTUAIRE DU LAC STE-ANNE DÉVORÉ PAR LE FEU

L'ÉGLISE DU LAC STE-ANNE
qui a été la proie des flammes, dimanche dernier
Rien n'a pu être sauvé. Elle n'était protégée par aucune assurance.

Fatale nouvelle. Le sanctuaire vénéré chaque année par des milliers de pélerins n'est plus qu'un amas de cendres.

Lundi soir, vers la fin du jour, comme nous arrivions à Gunn, sur la rive nord-est du lac Ste-Anne, on nous montra du doigt une colonne de fumée qui s'élevait, de l'autre côté du lac, sur la rive sud.

—"C'est l'église qui brûle, depuis hier après-midi," nous dit-on. Et nous nous refusions à croire ce qu'on nous affirmait. Peu après, un homme arriva qui avait été sur les lieux mêmes du sinistre incendie.

—"Toute l'église est brûlée; on n'a rien pu sauver. Le feu a pris vers le milieu de l'après-midi. Tout l'édifice est en cendres." Et c'était bien la triste vérité qui sortait de cette bouche haletante.

Ainsi la plus ancienne mission d'Alberta, celle qui remonte à près d'un siècle (vers 1840), celle qui, avec les Pères Lestang, Thibault, Bourassa, Lacombe, fut la mère du catholicisme et de la civilisation dans notre province, cette ancienne mission s'est élevée en fumée comme un holocauste.

Qu'elle renaisse de ses cendres, plus jeune, plus belle, plus grande, et que Ste-Anne la protège. Si la foi persiste et grandit dans les coeurs albertains, nos enfants verront un jour, là-bas, une vaste basilique.

EN ROUTE, EN ROUTE

Ne vous arrive-t-il pas, dans vos rêves, de revoir les grandes étendues blanches de la douce province de Québec, à Noël, où brillent des lumières, les lumières qui étoilent les foyers des ancêtres, les foyers où la vielle mère, le vieux père, les frères, les soeurs, les parents, les amis, sont réunis autour de la table, à la veillée, et parlent de vous en se demandant: "Viendra-t-il, cette année, avec le voyage de la Survivance? Ah! comme nous serions contents de le revoir!"

Il ne reste plus qu'une semaine. Décidez-vous vite. —Comme vous aussi serez contents, le 13 décembre, lorsque le train s'ébranlera de la gare du C. N. R. d'Edmonton et vous emportera vers les bras qui vous appellent, tendus de tout l'espoir de vieux coeurs qui ne vous ont jamais oubliés, qui peut-être n'attendent que ce dernier "revoir" pour cesser de battre et mourir satisfaits.

En route, en route, La douce province vous attend.

LE CONCOURS ORATOIRE ET LES CANADIENS-FRANÇAIS

Chaque année, dans les grands pays du monde civilisé, s'ouvre un concours pour les jeunes gens et les jeunes filles qui ont le don de l'éloquence. Lorsque chaque nation a choisi son champion, le concours réunit les champions nationaux, d'où sort le vainqueur, champion *international* de l'éloquence.

Pour nous, en Canada, nous avons cet avantage que l'éloquence française y est mise sur le même pied que l'éloquence anglaise.

Et pour nous, en Alberta, nous avons là une occasion d'affirmer notre parler français *qui, seul, est reconnu comme l'égal de la langue anglaise.*

Cette occasion, nous devrions en tirer tout le parti possible, afin de faire bien entrer dans l'esprit de tous nos concitoyens d'autres langues, en Alberta, que seuls, nous, Canadiens-Français, avons des droits égaux à ceux des anglo-canadiens.

L'an dernier, *L'Union* s'est consacrée à ce travail et, pour la première fois en Alberta, sur ce terrain, notre langue était officiellement admise aux mêmes honneurs que la langue anglaise. Et tous se souviennent du beau succès remporté par M.M. André Deschêne, à Edmonton, et Landry, à St-Paul.

Nous espérions que, à défaut de *L'Union*, l'A. C. F. A. n'oublierait pas ce travail de première importance, et ferait du concours provincial actuel un succès plus grand encore que celui de l'an dernier.

Il nous peine d'apprendre que, au contraire, nous n'avons cette année qu'une seule de nos écoles qui ait offert de prendre part au concours.

Toutefois on a bien voulu, à notre demande, tenter encore quelques démarches pour décider d'autres écoles françaises à entrer en lice. Espérons qu'il n'est pas trop tard.

CE QUI INTÉRESSE LES ALBERTAINS

LES ÉLÉVATEURS DU POOL DU BLÉ en Alberta ont fait une année de bonnes affaires. Ils ont reçu 27,044,308 minots de grain, ce qui fait une moyenne de 166,940 minots pour chaque élévateur.

Durant la saison 1927-28, le pool gérait 162 élévateurs et, cette année, il en acheta 22 de plus et en construisit 150 autres.

Les affaires du pool, l'an dernier, se sont montées à $54,750,984. Les fonds de réserve pour les élévateurs et les achats ont aujourd'hui atteint la somme de $5,400,000.

Décidément les fermiers savent gérer leurs affaires tout aussi bien que les banquiers.

• • •

L'EXPOSITION DE SEMENCES de la province d'Alberta aura lieu, à Edmonton, du 14 au 18 janvier 1929, c'est-à-dire à la même date que la convention des Fermiers-Unis.

C'est là que les cultivateurs peuvent se rendre compte de ce qu'on appelle du bon grain. Ça vaut la peine d'être vu.

Beaucoup de prix seront distribués aux exposants vainqueurs. S'il y en a parmi nos fermiers canadiens, qui croient pouvoir remporter un prix, qu'ils s'adressent à M. W. J. Stephen, commissaire des récoltes, Édifice du Parlement, Edmonton.

• • •

ENFIN LA NEIGE. Mais hélas, pas assez pour sortir les traîneaux, sauf aux alentours de l'écurie, et encore. Quant aux routes, les automobiles ont eu vite fait d'en enlever la pauvre neige.

• • •

ACCUSÉ D'AVOIR ASSASSINÉ sa mère, son frère, et deux garçons de ferme, le 8 juillet dernier, à Mannville, un jeune homme, Vernon Booher, avait été condamné à être pendu le 15 décembre. Par suite d'un vice de forme dans son procès, le jugement est déclaré fautif et un autre procès sera repris, probablement à la session de la cour criminelle suprême, en janvier.

• • •

POUR LE BLÉ DU PRINTEMPS, *c'est encore l'Alberta* qui emporte le championnat du monde, et toujours avec Herman Trellé, de Wembley, région de la Rivière de la Paix.

C'est à Chicago, où vient d'avoir lieu l'Exposition internationale, que cette victoire nouvelle a été remportée.

Mais ajoutons que, cette année, le blé de H. Trellé n'est arrivé qu'au second prix, car le premier, le vrai champion du monde pour cette année, comme l'an dernier, est un blé d'hiver, exposé par Edson Smith, de Corvallis, Montana. C'est en 1926 que M. H. Trellé, avec son blé Albertain remporta le premier prix sur tous les concurrents du globe. E. Smith le battit l'an dernier et cette année.

Ajoutons que, en revanche, H. Trellé remporta le premier prix pour les pois fourrage (petit jaune) et le second prix pour l'avoine.

Qu'on vienne, après cela, nous dire que le nord de l'Alberta n'est pas l'un des meilleurs pays pour les fermiers.

SERAIT-CE LA RUPTURE

Nankin. — Bien qu'un succès partiel ait déjà été obtenu, on croit que les népociations entre le Japon et le bouvernement nationaliste sont à la veille d'aboutir à une rupture par suite de la présence des troupes japonaises dans le Chantung.

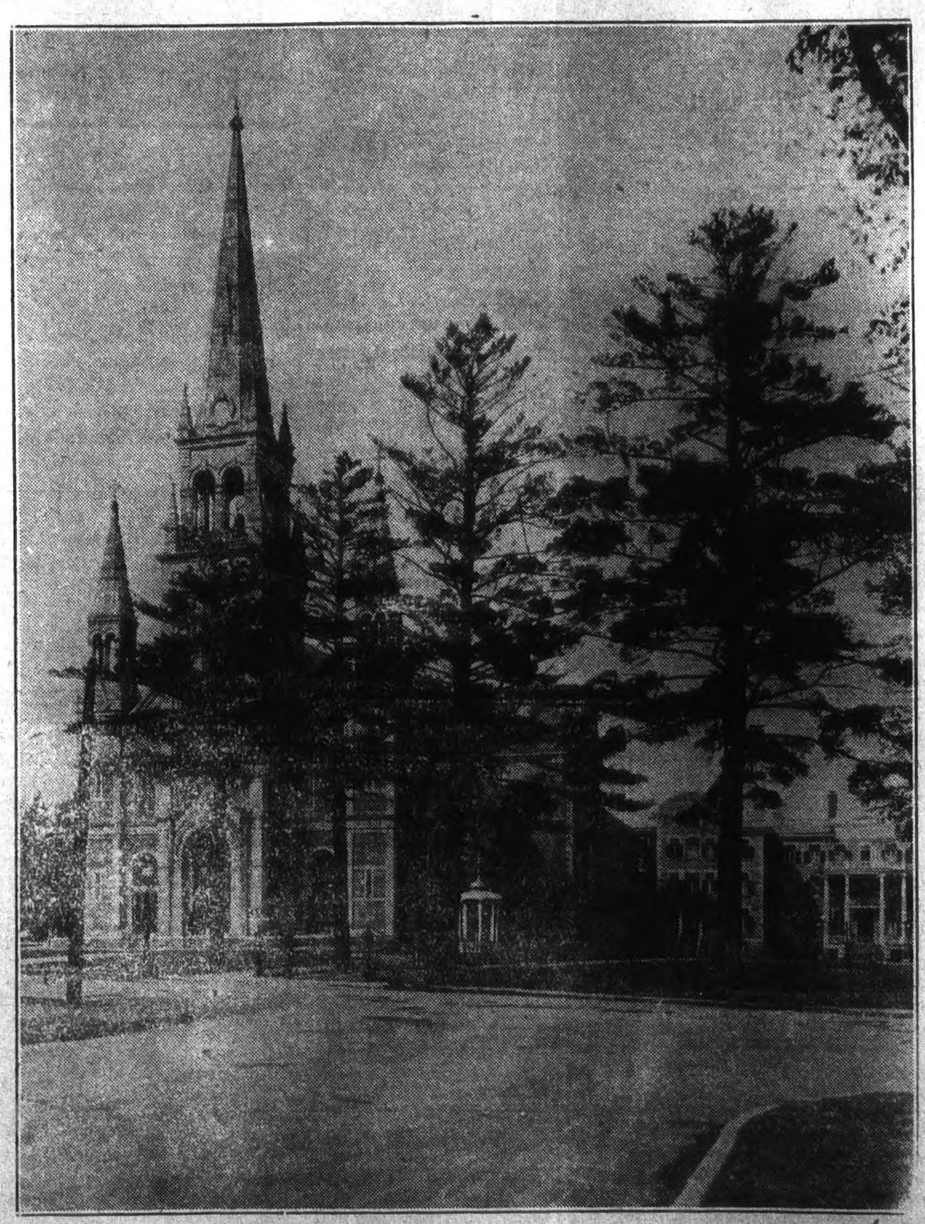
Le Canada pour les Canadiens

L'hon. M. Tolmie, premier ministre de la Colombie-Anglaise, demande au premier ministre du Canada d'administrer le pays pour l'avantage du peuple du Canada.

J'entends dire de tous côtés que le plus grand problème du Canada, c'est l'immigration. Ce ne l'est pas. Le plus grand problème auquel nous ayons à faire face aujourd'hui, c'est celui de l'émigration. Si nous pouvons faire ce pays assez attrayant pour y garder nos jeunes gens, nous n'aurons pas à nous inquiéter beaucoup des immigrants. Ils viendront frapper à notre porte. Vous ne pouvez pas recueillir beaucoup de pluie dans un baril qui coule et vous ne pouvez hausser le chiffre d'une population (build up a population) si l'émigration est aussi grande que l'immigration. On a dépensé des millions pour l'immigration et l'on n'a rien dépensé pour mettre fin à l'émigration. Il est temps que nous commencions à administrer le Canada pour l'avantage du peuple du Canada.

L'admission du ciment en franchise au Canada

Ottawa.—La commission du tarif soumettra son rapport au ministre des finances sur la requête du conseil de l'agriculture, demandant de mettre le ciment sur la liste des produits entrant en franchise. Les fermiers de l'Ouest prétendent qu'il y a un monopole, tandis que les manufacturiers disent que le ciment se vend meilleur marché au Canada qu'aux États-Unis.



L'église de Joliette et, à gauche, l'archevêché où les excursionnistes de la Survivance Française, voyageant par train spécial du Canadien National, iront présenter leurs hommages à S.G. Mgr. Papineau, le nouvel évêque de Joliette. *(Photo Canadien National)*

LES PROBLÈMES DE LA CULTURE

Attendez, attendez, faut d'abord que j'allume une pipe pour m'élargir les idées. — Là! m'y voilà.

Je vous ai promis quelques renseignements sur les travaux des savants qui ont travaillé au progrès de l'agriculture et notamment au sujet du Dr Sanders, le créateur du MARQUIS et du GARNET.

Bon. Mais pour bien comprendre le mérite de cet homme, il faut savoir où en était la science agricole lorsqu'il arriva sur le terrain, les manches retroussées et prêt à la lutte.

LES IDÉES DU SIEUR DARWIN

Voilà: vers le milieu du siècle dernier un grand savant, un anglais, nommé Darwin se mit à publier un tas de bouquins qui mirent toutes les idées du monde sans dessus dessous.

Je ne peux pas vous les exposer ici, en long et en large. D'abord, je n'ai lu qu'une partie de ses bouquins et, même si je n'en racontais que ce que j'en sais, il me faudrait trois ou quatre éditions de *L'Union*.

Tout de même, faut bien que j'en dise un mot, car c'est nécessaire.

LA LENTE ÉVOLUTION

Le bonhomme Darwin s'était mis en tête que tous les êtres vivants, plantes et animaux s'étaient peu à peu, depuis la création, transformés, améliorés, par une évolution progressive. Les espèces, les variétés lentement perfectionnées écrasaient et remplaçaient les espèces inférieures.

OUAIS!

J'ai écrit "ouais" parce que, subitement, il m'a fallu lâcher ma plume d'écrivassier pour redevenir un instant père de famille et juge de paix entre une demi-douzaine de jeunes canadiens dont je suis papa et qui commençaient à se chamailler tout comme des députés au parlement. Revenons-en à Darwin.

L'HOMME - SINGE

Tout le monde a entendu dire que certains "savants" pensent que l'homme descend du singe.

Ce n'est pas Darwin qui a été jusque là, mais ce sont ses idées qui ont amené cette idée-là.

Certains pensent que, parmi les singes du temps jadis, quelques individus sont peu à peu devenus plus "Monsieur" que les autres. S'étant mariés, leurs enfants sont devenus encore plus malins que leurs pères et mères, A force de devenir plus intelligents, ils ont transformé leurs habitudes, leur attitude, leur visage, leur cervelle. Enfin à force de progrès pendant des siècles, le singe a produit une sorte de singe-homme ou homme-singe que l'on a baptisé (longtemps après sa mort, et même sans preuve qu'il ait existé) du beau nom de: "anthropopithèque". (Avis aux mères qui cherchent des noms rares pour leurs enfants.)

Les Darwinistes, c'est à dire ceux qui croyaient aux idées de Darwin, pensaient que, pour tous les autres êtres vivants, y compris *les plantes*, l'histoire était la même. C'est à dire que tout être vivant, par une série de lentes améliorations imperceptibles, avait ainsi progressé d'un état inférieur à un état supérieur, disparaissant lorsqu'il ne pouvait plus continuer la lutte, de sorte qu'aujourd'hui les êtres vivants qui peuplent la terre sont comme qui dirait la crême de tout ce qui a existé, et continuent d'ailleurs la lutte pour la vie, poussant toujours vers un progrès de plus en plus perfectionné.

OUF!

Si vous croyez que c'est commode de résumer en quelques lignes des idées qui ont fait pondre des milliers de volumes, détrompez-vous.

J'en ai laissé éteindre ma pipe. Un moment. Je rallume et je continue.

QUÉ DIABLE!

—Qué diable, me direz-vous, les idées du sieur Darwin ont-elles à fricoter apec le MARQUIS, le GARNET, et les cultivateurs d'Alberta?

—Vous allez le voir avant longtemps. D'abord les idées de Darwin ont éveillé l'attention sur quantité de problèmes qu'avant lui on ne savait par quel bout attaquer.

Du côté des agriculteurs, ce furent les Allemands qui s'en occupèrent les premiers, en faisant le petit raisonnement suivant:

"Si les plantes s'améliorent lentement par le seul travail de la nature, pourquoi le progrès ne serait-il pas plus rapide si l'homme aidait la nature?"

Darwin avait appelé ce travail de la nature: "la sélection naturelle."

Les savants allemands se dirent: Pourquoi l'art de l'homme n'emploierait-il pas "la sélection artificielle?"

En conséquence, certains se mirent à choisir dans les champs de grain les épis les plus gros, les têtes où le grain était le plus beau, et les employèrent comme semence.

Le résultat ne fut pas si merveilleux qu'on avait espéré.

Vous allez me demander pourquoi.

Diable! Diable! Avec vos questions ça n'en finira plus. Il va me falloir au moins une livre de tabac pour les innombrables pipes que je vais être obligé de fumer.

D'un autre côté, si je ne réponds pas à la question vous allez croire que j'essaye de cacher quelque chose, et que je ne joue pas franc jeu.

Faut bien répondre, et ça va demander encore une autre explication. Mais l'explication pourra être utile, et même très utile.

QUANTITÉ DE VARIÉTÉS

D'abord il faut savoir qu'en Allemagne, comme en France, comme dans tous les vieux pays d'Europe et d'Asie, il y avait, et il y a encore, des quantités de variétés de grain.

Nous en Canada, nous n'en sommes pas encore là, mais ça viendra.

Dans les "vieux pays" les agriculteurs se sont aperçus (sans bien savoir comment avant l'explication de Darwin) que tel ou tel blé rendait bien mieux que tel autre dans telle ou telle région.

Là-bas, quelquefois dans le même pays, rien que parce que le sol est un peu différent de celui du voisin, on a trouvé qu'on avait avantage à cultiver un blé différent de celui du voisin.

D'OÙ SORTAIENT CES VARIÉTÉS?

—Bon! voilà encore une question que vous allez me demander.—Batèche! on n'en finira jamais.

Oui, d'où sortaient toutes ces variétés de blé.

Je vous le dirai dans un autre article et pourquoi les Allemands n'ont pas réussi.

RURAL

Le Quatrième Voyage Anneul de *"La Survivance Française"* à la Province de Québec

Par TRAIN SPÉCIAL du Chemin de Fer National du Canada — Départ de l'Alberta, LE 13 DÉCEMBRE — RETENEZ VOS PLACES DE SUITE EN PAYANT 10 PIASTRES A L'AGENT LOCAL.

IRVING KLINE Opticien et bijoutier. L'ENDROIT PAR EXCELLENCE POUR ACHETER VOS BIJOUX Examen de la vue LUNETTES VERRES, ETC. Achetez par termes Vous verrez comme C'EST FACILE 10124 avenue Jasper Téléphone 5964 "A L'HORLOGE DE LA RUE"

Pour Nos Foyers Canadiens

Installation de Mgr Duke à Vancouver

Dimanche 25 novembre, Mgr. Duke a été installé en qualité de coadjuteur comme futur successeur de Mgr l'archevêque Casey, à Vancouver Mgr H.-J. O'Leary, archevêque d'Edmonton, a donné le sermon, et son frère, évêque de Charlottetown, assistait au trône. M. l'abbé Daoust, aumônier de l'hôpital de Prince-Albert, accompagnait Mgr Duke jusqu'à sa nouvelle résidence.

Lois de Combes Lois de Mort

Un Français voyageur, ayant constaté que partout les missionnaires français diminuent en nombre, à cause des "lois intangibles" qui les empêchent de se recruter, dit que les lois de Combes sont des lois de mort.

Pour la seule congrégation des Oblats de Marie Immaculée, il donne les chiffres suivants, qui parlent par eux-mêmes:

En 1904, dans toutes leurs missions, à peu près, les français formaient la majorité. Ils étaient 20 sur 25 au Basutoland, 28 sur 42 à la maison de Jaffna, 196 sur 320 dans l'Ouest-Canadien. Maintenant, ils sont 12 sur 27 au Transvaal, 1 sur 16 au Kimberley, 27 sur 54 à Jaffna, 167 sur 364 dans l'Ouest-Canadien, 11 sur 247, dans l'Est-Canadien. En tout, l'on compte 382 français sur un total de 831 missionnaires, moins de la moitié, alors qu'en 1904 ils étaient plus des quatre cinquièmes. De plus leur âge moyen a passé de 41 à 54 ans.

Quelles lois anti sociales, et même anti nationales, que ces lois laïques.

Une mine: nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès
Encouragez nos annonceurs

LE FRANÇAIS Et notre français

M. Georges Pelletier raille doucement, dans le "Devoir" ceux qui se sont étonnés de voir Sir Austen Chamberlain, et le vieil ambassadeur anglais, son collègue au diner du club canadien de Québec, manier aussi élégamment la langue française.... Et être compris!

A ce que l'on nous rapporte, les Anglo-Canadiens de Québec et des environs qui ont entendu le discours de sir Austen Chamberlain à Québec même, la semaine dernière, ont constaté avec étonnement qu'il manie le français de façon tout à fait élégante. Le visiteur anglais a en effet exprimé en français qu'il avait à dire et il a été acclamé par ses auditeurs de langue française. Ce n'est ni le premier ni le dernier de nos visiteurs d'origine britannique à se servir de notre langue de cette façon impeccable. Un ancien ambassadeur anglais en Italie, de passage à Québec ces semaines-ci parle lui aussi le français à la perfection, ce qui ajoute à l'étonnement du même anglo-canadien. En effet, chez nous, il n'y a à peu près aucun homme public de langue anglaise capable de parler en public français comme sir Austen Chamberlain et dix autres visiteurs européens de langue anglaise. L'exemple de ceux-ci confirme ce que nous avons toujours dit, à savoir que, dans les milieux un tant soit peu cultivés, en Angleterre comme dans le reste de l'Europe, le français est langue très répandue et dont la connaissance est le lot des intellectuels. On commence de s'en rendre compte ici; et, à ce que l'on peut voir, un bon nombre de familles de langue anglaise de chez nous font enseigner le français à leurs enfants pour qu'ils puissent plus tard le parler, le comprendre et même l'écrire correctement. Par ailleurs, puisque nos gens comprennent le français de sir Austen Chamberlain et d'autres Anglais cultivés qui viennent au Canada, cela devrait faire réfléchir ceux qui, dans l'Ontario et aux États-Unis, ajoutent encore foi à cette légende d'après laquelle le Canadien français ne parle ni ne comprend le vrai français. A moins que nos visiteurs ne soient versés en "patois"!

Y a-t-il plusieurs Mondes habités?

La question, envisagée du point de vue de la science, n'est pas de celles qui sont susceptibles de recevoir une solution décisive, tout au moins étant donné nos moyens actuels l'investigation. Tout récemment, le P. Roure l'a rappelé avec beaucoup d'opportunité dans un remarquable article des Études. "De quel droit, écrit-il, réduisons-nous au type humain la possibilité des êtres vivants et intelligents? Pourquoi ne pourraient exister des êtres, même composés physiquement et même mentalement selon des modes différents de ceux qui nous régissent, obéissent à des lois qui ne sont pas nos lois? La puissance créatrice de Dieu est-elle si étroite? Et ce n'est point là attribuer à Dieu une puissance fantaisiste: ce n'est point là faire le roman de la création. La fantaisie, le roman, c'est de prétendre décrire cette vie, la mettre en scène. Nous disons seulement que des êtres intelligents conçus et bâtis sur un plan différent de l'homme sont possibles. Et cela est indéniable. Nous ne cherchons pas à dire ni à savoir comment ils se comportent et agissent. De pareils êtres existent-ils réellement? Nous répondrons, nous ne savons".

Et nous n'avons, en effet, aucun moyen de le savoir. Un jour, peut-être, disposerons-nous d'instruments assez puissants pour explorer les planètes de notre système solaire dans leur moindre détail. Il, est assez improbable que nous puissions jamais découvrir les mondes qui gravitent autour des étoiles lointaines dont la lumière met des centaines et des milliers d'années à nous parvenir.

Mais si la science est impuissante, la philosophie et la théologie ont bien leur mot à dire. Pourquoi nous contenterions-nous de répéter avec Pascal: "Le silence éternel de ces espaces infinis m'effraye" Non, les espaces infinis ne sont pas éternellement silencieux, car le ciel raconte la gloire de Dieu, Et nous avons le droit de prendre au sens le plus littéral cette parole du psalmiste. Ne sont-ce pas des êtres intelligents qui là-bas racontent, en effet, les merveilles accomplies par le Maître de l'Univers? Et pourquoi voudrions-nous que l'homme fût seul à les contempler et à les louer?

Certes, nous n'avons pas à nous préoccuper de ces frères inconnus et lointains. Leur sort ne nous intéresse pas. Leur existence même ne change rien aux conditions et aux besoins de la nôtre. Notre tâche n'est en rien modifiée, ni le sens de notre vie, si les astres sont habités, tant que les idées auxquelles nous croyons, et qui servent de fondement à notre action sont indépendantes de toute hypothèse sur l'habilité des autres mondes. Seulement, nous pouvons trouver une satisfaction légitime à croire ou à espérer que les astres ne sont pas des lumières vides d'esprits et d'intelligences.

Les habitants de ces mondes ignorés ont pu recevoir la connaissance de Dieu. Ils ont pu, s'ils ont péché, participer au bienfait de la rédemption. Le sang du Sauveur crucifié a pu laver les fautes accomplies dans les astres les plus lointains. Pourquoi pas? Tout cela n'enlève pas à la terre son unique privilège d'avoir été choisie par le Fils de Dieu pour être le théâtre de son Incarnation, ni à la nature humaine son rôle glorieux d'avoir été prédestinée pour être le théâtre de son Incarnation, ni à la nature divine en la personne du Verbe Inrarné. L'enseignement catholique n'a pas reçu les thèses origénistes selon lesquelles le Fils de Dieu aurait parcouru tous les mondes et pris diverses formes afin de communiquer partout sa doctrine. Il tient pour assuré que, dans la plénitude des temps Dieu a envoyé sur terre son Fils unique, pour se réconcilier ce qui est sur la terre et dans les cieux.

Et cela suffit pour que nous devions chanter pardessus tout la gloire de la terre, et que nous ayons à remercier, plus que les autres, incertains et mystérieux, le Seigneur de ses bienfaits En contemplant les étoiles, sachons ne jamais oublier que notre terre a été la demeure du Seigneur.

(L'Avenir National)

Au Juniorat d'Ottawa

Ottawa. — Le R. P. Gilles Marchand, O.M.I., ci-devant directeur du grand séminaire d'Ottawa, a été nommé Supérieur du Juniorat Oblat du Sacré-Coeur d'Ottawa. Le R. P. Léon Bouvet, O. M. I., qui vient d'être nommé économe de l'Université d'Ottawa.

Chaque $1.00 que vous versez directement ou indirectement dans notre caisse contribue au développement du journal qui veille particulièrement aux intérêts des Canadiens français de l'Alberta; pensez-y avant de donner vos commandes d'impressions et articles de bureau à des compétiteurs.

Le Prochain Consistoire en Décembre à Rome

Rome—Un communiqué officiel paru dans l'Osservatore Romano fixe le prochain consistoire à la 3e semaine de l'Avent. Le 16 décembre étant le 3e dimanche de l'Avant, on suppose que le consistoire secret aura lieu le 17, et le consistoire public le 20. L'Osservatore Romano ne fait nulle allusion à la nouvelle récemment publiée que trois nouveaux cardinaux italiens allaient être nommés au Consistoire.

Pas d'apaisement au Mexique

Le ton et l'allure du procès Toral défendent de s'illusionner sur la situation au Mexique et de croire à la possibilité d'un apaisement et de la fin de la persécution religieuse. Les passions et haines anticléricales se manifestent avec une violence inouie. Pour pouvoir assurer à Toral un semblant de procès les autorités ont dû menacer de faire intervenir la troupe.

Calles demeure encore président. Gil n'assumera l'autorité suprême que dans quelque temps. Parce que Calles s'en va et que Gil lui succède, l'on a voulu y voir un signe de ralentissement prochain de la persécution contre l'Église. Gil est la créature de Calles et s'il a été porté au pouvoir c'est par l'influence du président persécuteur et tyran. Il n'aura probablement du président que le titre: la véritable puissance demeurera entre les mains de Calles et son parti.

A maintes reprises l'on a parlé d'une solution qui satisferait à la fois l'Église et l'État mexicain. A l'étranger, mais plus particulièrement aux États-Unis, l'on a déclaré que Mgr Ruiz Y Flores, archevêque de Morelia, en mission à Rome afin d'informer directement le Saint-Siège sur le conflit religieux au Mexique, serait favorable à un règlement au moyen de l'acceptation par les catholiques de l'assurance donnée par Calles que les lois religieuses de la constitution mexicaine seront appliquées de manière à ne pas créer d'obstacles à l'organisation intérieure de l'église mexicaine.

(Le Nouvelliste)

Une mine: nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès
Encouragez nos annonceurs

Calculs biliaires. M. Reinhard Rollofson, de Fortuna, N.D., écrit: "J'étais si terriblement affligé de calculs biliaires que je ne pouvais m'asseoir convenablement sur une chaise. Les docteurs me déclarèrent que, seule, une opération pourrait me soulager. Après l'emploi d'une bouteille de Novoro mon mal disparut." Ce remède végétal de confiance, règle et fortifie les organes d'élimination et aide en outre à restaurer leur fonction normale. Ne le demandez pas au pharmacien car seuls des agents spécialement nommés par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill., peuvent le fournir.

Livré exempt de douane au Canada

PATRICK & BROWN
ÉTAL No 3—SUR LE MARCHÉ A VIANDES
MARCHÉ DE LA VILLE

Pardessus d'hiver, très chaud, avec collets en laine de moutons, pour Hommes

Nous vendons ces pardessus aux prix Raisonnables de $22.50

Achetés directement de la manufacture à un prix qui nous permet de vous offrir ces beaux pardessus d'hiver. Vous ne pouvez refuser de les voir et même en acheter un au prix minime de $22.59

Tout fait de laine, aux jolies nuances bleue, grise et brune et d'une coupe "Ulster" la plus élégante. Ils sont bien doublés et les collets fait de laine de mouton sont munis d'une agrafe spéciale qui les tient bien fermés. Grandeur de 36 à 44.

Si vous avez l'intention de passer Noël au milieu de votre famille du vieux Québec et que vous désirez vous habiller avec goût et confortablement, n'oubliez pas!

JOHNSTONE WALKER LTD.
102ème rue et Jasper Tél. 9966

Si vous avez besoin d'un beau et bon auto
VENEZ CHEZ
McCALLUM MOTORS
Angle 102e ave. et 100e rue Téléphone 4055

LES VRAIS AUTOS SONT LES
STUDEBAKER et ERSKINE

FOURRURES
Il faut maintenant se préparer pour la saison d'hiver.
UN MANTEAU DE FOURRURE est le seul vêtement qui vous donnera le confort voulu et la Cie TRUDEL est la maison qui vous donnera le meilleur service et une marchandise de première qualité.
VENEZ VISITER NOS SALONS
TRUDEL FUR MFG.
LIMITED
10028 - 102e ave. Edmonton Téléphone 2213

SANTÉ de la MÈRE
La naissance d'un enfant enlève toujours à la mère une partie considérable de sa vitalité. Quand les maternités se répètent fréquemment, une femme ne peut pas compenser suffisamment pour les forces qu'elle subit et ses forces s'altèrent bientôt.
Si on ajoute les fatigues qui s'ensuivent, les longues veilles, les soucis constants, le surmenage souvent inévitable l'on comprend que la santé d'une mère puisse être compromise parfois sérieusement. Heureusement, la mère ÉPUISÉE, DÉCOURAGÉE, SOUFFRANTE, a les

PILULES ROUGES
pour restaurer vite ses FORCES, se faire du SANG, tonifier son SYSTÈME en général.

"Après la naissance de mon premier bébé, je fus pendant plusieurs mois dans un état de faiblesse désespérant. Il m'était presque impossible de mettre un pied devant l'autre, j'avais constamment mal à la tête, aux reins, et dans tous les membres. J'avais perdu l'appétit, je maigrissais et j'étais très pâle. Je ne pouvais rien faire dans ma maison. Une de mes voisines me conseilla les Pilules Rouges et c'est à ce remède que je dus mon rétablissement après trois mois de leur emploi. Les forces m'étaient complètement revenues et j'avais beaucoup engraissé. Les Pilules Rouges sont depuis mon remède favori. Après chaque maternité je le prends et chaque fois, il relève rapidement mes forces et tonifie mon système comme il convient." Mme A. Dubois, 6, Brewster, Sherbrooke, P.Q.

Pilules ROUGES partout ou par la poste 50c la boîte, ou 3 pour $1.25

Protégez-vous en exigeant les Pilules ROUGES

ECRIVEZ pour notre jolie brochure GRATUITE "Santé des Enfants" illustrée par Bourgeois, envoyée aux mères de famille seulement.

DE LA CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE LTEE 1570, RUE ST-DENIS, MONTREAL

S-15

Feuilleton de "L'UNION"

COMME JADIS...

par Magali MICHELET

11 (SUITE)

vue atténuer ses vibrations, rétrécir son cours entre les deux rives ondueuses, enfin s'immobiliser, se figer en une attitude de bête blanche, allongée aux pieds des arbres gris. Un coyotte lança vers la lune son jappement rauque; dans le coral, un cheval hennit, prit un temps de galop, vint poser sa tête sur la perche de la clôture.

Mon cousin, comme nous sommes éloignés l'un de l'autre!..

Encore une malle qui part sans emporter ma lettre.

J'attendais presque, quelque chose de vous aujourd'hui, au courrier. Rien. Déception, avouons-le. J'avais eu cependant le plus joli réveil. Une lumière légère qui montait du sol, des toits des étables, envahissait ma chambre et me réjouissant comme d'une nouvelle vie épanouie: la neige était tombée durant la nuit. Une neige molle à gros flocons humides qui ne tiendra pas. Pour quelques heures, pourtant, nous aurons la vision d'un monde de blanc surmonté d'un ciel bleu cru qui offenserait votre palette, mon cousin.

J'aime ces matins de jeune neige. Son odeur fraiche s'infiltre par les moindres interstices des "logs", renouvelle l'atmosphère, apporte un regain de vie.

Je suis descendue, joyeuse, à la cuisine. Lorsque je suis entrée, le poêle ronflait, l'eau du canard ronflait, mon brave Mourier ronflait, confortablement installé dans une de ces berceuses qu'il fait gémir sous son poids; ma chatte rousse, assise en sphinx, ronronnait, Henriette procédait, avec des gestes prudents, à la préparation du café. Le bruit de la porte se refermant, a éveillé Mourier. A cause du changement de lumière, ses petits yeux gris ont clignoté sous les sourcils broussailleux. Il a frotté ses mains sèches.

—Une belle bordée de neige, demoiselle. Ça tombe depuis trois heures du matin.

—Quel dommage que nous n'ayons pas attendu que les chemins de sleighs pour charrier le foin!..

Il a humé le parfum du café chez à son coeur de vieux Français.

— M'est avis, a-t-il grommelé, que "faire la train" c'est déjà bien assez de besogne en hiver, dans un pays où le pauvre monde a de la misère à vire dehors seulement pendant une heure.

"Faire le train", c'est panser les bêtes, les soigner, tirer l'eau du puits pour les besoins de la maison, dégeler l'abreuvoir à grand renfort d'eau bouillante après que l'on a entrepris de briser la glace à coups de hache, scier le bois le fendre, le rentrer à brassées; les bûches tombent, sonores, dans les profondeurs de la caisse entre le poêle et mur.

Se chauffer, on a que ça à faire dans de pays de loup.!

Comme beaucoup de ses compatriotes Mourier jouit sans vergogne des avantages du pays; vous ne parviendrez pas à lui faire accepter un seul de ses inconvénients. Les maringoins, en été, le froid en hiver sont le thème de récriminations inépuisables. J'ai depuis longtemps abandonné la partie. En vérité, le pays est rude avec son climat extrême, ses courts étés et ses hivers si longs, l'isolement qu'imposent les distances et la rigueur des saisons. Et puis ce paysan français, habitué pourtant à l'existence sans douceur de la campagne, ne parvient pas à se déprendre d'une nostalgie qui brouille sa vision de là-bas et d'ici, et le tient dans un perpétuel état de comparaison. Ses enfants, si la mort ne les eût pris de façon tragique la première année de son installation au Canada, fussent devenus des Canadiens; il ne sera jamais, lui qu'un Français déraciné.

Lorsque vous recevrez cette lettre, l'année 1913 sera près de sa fin. Quels voeux vous enverrai-je? Je vous souhaite de toute ferveur le retour à la santé. Je demanderai aussi à Dieu de bénir notre amitié nouvelle.

Minnie Lavernes.

GÉRARD DE NOULAINE À HERMINIE DE LAVERNES

J'attendais stupidement une réponse quand, l'impression de la distance me revenant, je me rappelle que je ne pourrai vous présenter à temps mes voeux de nouvelle année. Pardonnez-moi je n'ai, depuis des semaines, consulté le calendrier... Je vous demande de me laisser la joie de remplir un devoir très doux envers vous, ma cousine, cher petit oiseau des neiges dont l'aile légère a effleuré mon ciel noir. Acceptez, je vous en prie, le présent qui devra vous arriver en même temps que cette lettre: il a la valeur des souvenirs que vous et moi lui attribuons... J'ai entendu une bouche sacrilège parler de découdre cette robe, de repasser les plis de la soie précieuse et de tendre un boudoir.... Je ferme les yeux et je vois vos mains longues et fines comme celles de l'aïeule caresser pieusement l'étoffe aux reflets adoucis par le temps..Je joins à l'envoi quelques livres. Je les ai choisis dans la bibliothèque de Noulaine, me guidant sur ce que je sais déjà de votre jeune esprit Les uns appartiennent à notre vieille littérature. les autres à la moderne; les uns et les autres ne pourront tenir l'éclat de votre âme de cristal, développer l'épiderme de votre sensibilité merveilleuse.

Au revoir, petite cousine, j'écris ce mot à la hâte. J'ai donné tout mon temps à la recherche et à l'embalage de la robe. Je veux porter moi-même lettre et colis à Étampes, pour être bien certain qu'il partiront ce soir à temps pour prendre à Paris le train transatlantique.

Ma pensée va souvent vers Lavernes pendant que je tisonne, solitaire, et sans autre ambition que de gagner votre confiance et votre chère amitié....

Votre dévoué et respectueux,
Gérard de Noulaine.

20 décembre 1913.

LE MÊME À LA MÊME

Je reçois votre chère lettre datée du 22 novembre. Il est impossible que le courrier mette plus d'un mois à franchir la distance qui sépare Lavernes de Noulaine! Je m'informerai.

Mon amie — car vous êtes mon amie, maintenant, en dépit des circonstances dont naquit notre correspondance —je sens votre courroux fondre comme une première tombée de neige sur la terre encore chaude des derniers rayons de soleil de votre automne canadien... Comment pourrai-je vous rendre en reconnaissance tant de sollicitude, traduite en une si simple et si pure amitié?

Égoïstement, je vous ai dit: la souffrance m'a aigri, je me retranche du nombre des vivants: pour vous j'entr'ouvrirai ma porte parce que vous viendrez à ma solitude sous forme de lettre Je vous disais cela, et à part moi j'apoutais: durant les jours amers, les enveloppes resteront intactes. Voyez le miracle des grands caractères de votre écriture, miroirs de la main loyale qui les a tracés et des yeux clairs qui se sont penchés sur eux: aujourd'hui, jours de triste anniversaire, j'ai fendu l'épaisse enveloppe bise, dès que je l'ai reçue.

Je l'ai lue et relue, votre lettre. J'ai besoin de me croire en pleine réalité. Deux ou trois lignes m'ont-elles égratigné un peu le coeur? Non. Tout est justement dit. Chaque phrase est tellement vous!... J'ai ri, j'ai souri, j'ai pleuré: à la première lecture, mes nerfs détraqués ne traduisaient pas en impressions exactes les mots que je lisais.

Minnie, toute ma volonté s'appliquera à vous comprendre. Vous me direz ce que vous exigez de moi. Vous me montrerez le chemin. Déjà le frémissement de votre énergie me gagne en ondes douces et impératives. Laissez s'achever ma convalescence; Je veux guérir. Hélas! de longtemps, je le crains, je ne pourrai toucher à mes pinceaux. J'ai essayé, le désespoir s'est emparé de moi: ma main n'est plus guidée par l'inspiration. Un souffle mauvais a passé sur l'étincelle, l'a éteinte... Puisque je ne suis plus peintre, nous devons tourner les yeux vers un autre champ d'action. Les oeuvres sociales agricoles? Malgré mon amour de la terre, je manquerais d'entraînement et l'artiste que j'ai été inspirerait de la défiance au bon sens de nos paysans. Aviateur? Je vois un éclair de gaieté pétiller dans vos yeux — brun comme ceux d'Herminie? — Le vieux cousin aux jambes rhumatisantes enveloppées de ouate et de couvertures transformé en chevalier de l'envolée!..., Pourquoi pas? Physiquement, il n'y a pas impossibilité. Le vieux cousin ma cousine, avec ses trente ans pourrait être le frère aîné que votre lettre semblait regretter. Voulez-vous que j'accepte les fonctions municipales que l'on m'offrirait volontiers au premier signe M'imposerez-vous l'héroïque corvée de discuter sur l'amélioration du chemin vicinal No. 45?...

Minnie, je ne raille pas, je songe sérieusement à secouer la vie inutile que je mène depuis trop de mois. Continuez votre oeuvre de sauvetage.

(A suivre)

"COMME JADIS..." est en vente à la Librairie d'Action Canadienne-française Ltée, 1735 rue Saint-Denis, Montréal. Prix, $0.80 franco.

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence

AGENCES DE VOYAGES

Agence J.W. Pigeon, 10322 ave. Jasper
Compagnie Générale Transatlantique

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances
25 ans d'expérience assurances
411 édif. Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS LTD
Débentures municipales et du gouvernement
Edif. Banque Toronto Tél. 2745

AGENTS FINANCIERS

ALBERTA TRUSTS Co. Ltd. Tél. 1258
Exécuteurs et tuteurs. Obligat's Gov't. et Mun. Argent à prêter 6 7. Escompte contrats de vente. 415 édif. Empire

A. W. TAYLER Co. Ltd
Immeubles, assurances, toutes sortes. Laissez-nous vendre votre propriété de ville. Tél. 4456. 10075 ave Jasper

EWING SMITH AGENCIES
Edif. du téléph. Edmonton. Fermes à vendre ou acheter. Assurance et rentes

H. M. E. EVANS & Co. Ltd.
Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

CHESTER D. MARTIN
Assurance et immeuble
Avenue Whyte Edmonton, Alta.

MATHESON SYDIE & Co. Courtiers Tél. 6653, 104 édif. C.P.R. Achètent et vendent bonds: Gouvernement, Municipaux, de Corporations. Faites placements sûrs et soyez sans inquiétude.

McCallum Agencies J.S. McCallum, gér. Fermes. Propriétés de ville. Assurances Argent à prêter 7%—Chars Studebaker 201 édif Agency. Edmonton. Tél 1044

La Société
d'ADMINISTRATION et de FIDUCIE
Immeuble. Assurances de tous genres
Administrateurs

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies
Propriétés de ville. Fermes. Rentes Assurances. Prêts. Obligations, etc. Moser-Ryder. Edmonton. Tél. 5330

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD.
10135 - 100A rue — Tél. 1314
L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublement

NATIONAL HOME FURNIS'RS. Ltd.
Meubles pour toute la maison—Tél. 2225

STEVENSON FURNITURE EXCH.
9857 ave. Jasper—Meubles—Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S.
408 édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENT ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO.
10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO.
Tél. 2731 — 10303 - 101e rue
Marchandises neuves et d'occasion
Nous achetons, vendons et échangeons
Faisons les harnais sur commande.
Venez nous voir—On parle français
A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE
Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier
Assurance: Adrien Blais, Gérant
Immeubles: R. F. Morneault, Gérant
729 édif. Tégler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131 - 103e rue — Tél. 1766

DOMINION MOTORS LIMITED
Agens pour les automobiles "Ford"
10041 - 102 rue. Sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS, Ltd. (Chevrolet Oakland) Chars usagés, 10216-102 av. Tl. 1971; 10228 98 rue. Tls. 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTORS CARS
The Freeman Co. Ltd. Distrib. d'Alta.
10710 99e rue—Edmonton—Tél. 1972

MOTOR SERVICE Co. Ltd (Studebaker)
102 Ave. et 100 Rue — Tél. 4055

NEW OLDSMOBILE SIX Tél. 1010
Pendleton's Auto Sales—10230 - 99e rue

PREMIER MOTORS LTD.
Automobiles Hupmobile et Star

G. STREETER'S SERVICE GARAGE
10046 - 105e rue, Edmonton—Tél. 6234

VELIE ALBERTA MOTORS
Distrib. pour Alta. des autos "Velie"
10050 - 100e rue. Réparations, Tél. 5262

AVOCAT POUR BREVETS

EDGAR D. CRUMP
Avocat international pour brevets
Chambre 24, édif. Banque de Montréal
Tél. 1255 Edmonton, Alta.

AVOCATS

T. D. FITZSIMON —Tél. Bureau 6779
Avocat, Notaire, Solliciteur
307 édif. C.P.R. Edmonton Tél. Rs.31550

C. E. GARIEPY
Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347
Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P.
Avocat et notaire
Edif. Bque Can. Nat. Edmonton Tl. 6622

GRIESBACH, O'CONNOR & O'CONNOR—Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. National Trust. Edmonton Tl. 1191

JACKSON & McDONALD
744 édif. Tegler — Tél. 4123

HOWATT & HOWATT
Avocats, Solliciteurs, Notaires
728 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 1516

H. A. MACKIE
201 édifice McLeod — Téléphone 5376

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., L.L.B.
Milner Carr Dafoe & Poirier
Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats
Edif. Banque Nova Scotia — Tél. 1151

NEWELL, LINDSAY, EMERY & FORD
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

AVOCATS (SUITE)

P. G. THOMPSON
514 édif. Tegler — Tél. 2636

BATTERIES

DYSON BATTERY SERVICE, LTD.
10169 - 102e rue — Téléphone 4165

BICYCLETTES-ARTICLES de SPORT

EDMONON CYCLE CO.
Réparations de tous genres
Motocyclettes, bicyclettes
10047 - 101A ave Edmonton Tél. 4994

BIJOUTIERS

ASH BROS.
Spécialité: réparations de montres
10068 ave. Jasper Edmonton Tél. 4994

P. A. COLBERT, Spécialiste
Attention spéciale, ordres de campagne
9814 avenue Jasper — Edmonton, Alta.

CROWN JEWELRY — 10240 - 101e rue
Expert en réparations de montres

J. GLAUSER—Horloger Français
Spécialité, réparage de montres
Prix modérés—9442-118 ave. Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave. Jasper
à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES
9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND, agents pour
Henry Birks & Sons of Montréal
10158 ave Jasper Tél. 2541

Reidar TORP, 10356 101e rue (près de la gare). Artiste en fine répar. de montres

BONBONS

PAVEY CANDY CO.
9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOULANGERS & CONFISEURS

BROWN'S BAKERY, Tél. 71049
Notre devise: Qualité et propreté
Pain enveloppé 10c, non-envel'p. 3-25c
Pâtisseries choix sur toutes nos voitures

LISTER'S—votre confiseur
Je fais le pain de santé "Hovis"
10704 ave. Jasper—coin 107e rue

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande Turner's Bakery; 10135-101 rue. Tl. 2226

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD.
Service à la portée de tous
11060 ave. Jasper. Edmonton. Tél. 6114

The ALBERTA LAUNDRY Ltd.
Nous donnons satisfaction parce que nous lavons bien et donnons bon service
Vous pouvez vous fier à nous. Tél. 31220

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD.
Notre meilleur service aux Can.-Français
10404 - 98e rue — Tél. 1735

THE SUPERIOR LAUNDRY. F. H. Heighington, gérant. Service canadien pour le Canadien. 11002-102 rue Tl. 1922

CAFE, FRITES & POISSONS

Quand vous êtes à Edmonton, mangez au CAFE LELAND, 10351 - 102e rue 2 rues à l'ouest de la gare du C.N.R. Cuisine de famille. MM. Giroux, props.

NEW THOUGHT Lunch, 9965 av. Jasper
Diète végétarienne — pas de viande; vinaigre remplacé par citron dans mayonnaise; sucre brun recommandé.

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit)
près de la Banque de Montréal
Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames
10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

Can.-fran. quand à Edmonton mangez au WHITE LUNCH CAFETERIA
10039 avenue Jasper
Essayez-nous et vous serez satisfaits.

YE OLD ENGLISH Poisson, Patates frites. 10141 101e rue. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité
Canadiens-français tous bienvenus
9833 ave. Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CHAPEAUX et ONDULATIONS

BURNETT'S HAIRDRESSING SALON "VANITY" 10420 ave. Jasper
Chapeaux de goût et choiffure parfaite
Massage et traitement du cuir chevelu
On parle français — Tél. 2135

CHARBON

DAWSON COAL LIMITED
Vis-à-vis le Macdonald. Tél. 1780 - 2244

CHIROPRACTICIEN

Dr CHEVALIER
323 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5324
Je peux vous guérir sans remèdes et sans opération.

CHIRURGIENS

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien
Maladies des femmes, chirurgie générale
Hrs de bureau 2 à 5 p.m. Appointements
No 1 édifice Crédit Foncier. Tél. 6341

Dr J. HERBERT CONROY
Médecin et chirurgien
501 édif. Tegler. Tél. bureau 1483
Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E.
Maladies des femmes. 723 édif. Tegler
Tél.—Bur. 6311 Résid. 82065

CINEMAS

CAPITOL THEATRE
Maison du rire. Les meilleures vues
Musique superbe. Vaudeville. Amuse'ts
Le théâtre "GEM" sur l'ave. Jasper à quelques portes à l'Est de la Namayo
Prix 10c, 15c et 20c—Très belles vues

CHEVAUX ET ANIMAUX

2 chars de chevaux viennent d'arriver
1400 à 1700 livres
ECURE WISMER
10518 - 101e rue — Tél. 4835

CLOTURES EN FER & BROCHE

EDMONTON IRON FENCE & WIRE WORKS — Ouvrage général de forge
10361 - 96e rue — Tél. 6650

CONTRACTEURS

H. P. ALEXANDER
9659 - 103e avenue
Ouvrage construction de tous genres.
Satisfaction garantie.

J. P. DESROCHERS
Ingénieur et entrepreneur.—Dernière grosse entreprise à Edmonton, la résidence de l'Archevêque. Soumissions et plans. Tél. 23921 Rés. 10447-93e rue.

J. P. LEVASSEUR, 11432 - 88e rue
Laissez-moi figurer sur votre prochaine construction. J'ai en main du bois bon marché, et vous en bénéficierez. Plans et estimés gratis. Tél. 71125

C. H. WITHAM
Spécialiste en construction de maisons
Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR
W. R. Henry, prop. vétéran. Prix modérés. Répar. garanties, 11201 av. Jasper

GOOD YEAR SHOE REPAIR CO. Le meilleur ouvrage au meilleur marché. Réparations et chaussures protègent cors, oignons. 10161 100A rue V.-à-v. Ramsey

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP
10045 101a ave, face Ramsey, Tél. 4265
Les meilleures réparations. Invitons institutions religieuses. Prix modérés

Scotty's SHOE SHOP 10044 102A ave.
Chaussures faites sur mesure, garanties
Réparations de 1ère classe. Tél. 23255

CREMERIES

E. C. D. Co. Ltd. Tél. 9264
Produits de crèmeries. Lait pasteurisé, lait supérieur, crème, petit fromage et crème veloutée.

WOODLAND DAIRY LTD.
Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison—
Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co. Ltd.
10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co. Ltd.
Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd.
10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr L. R. DODDS, B.A.
Chirurgien dentiste. Je parle français
306 édif. Tegler Téls. 6757—81116

Dr G. J. HOPE, 710 édif. McLeod
Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m.
Tél. 5285. Edmonton. Parle français

Dr J. S. LOWTHER
Invite les Canadiens Français
702 édifice Tegler Edmonton
Téléphone 1985

Dr H. M.LANDING
Chirurgien dentiste
611 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 6501

W. A. MORGAN, D.D.S.
Anciennement édif. Gariépy. Extraction sans douleur. Prix modérés. Satisfaction.
102 Pantages Bldg. Tél. 4918

Dr Victor MUDVEY, Dentiste
104 105 Pantages. Parle français. T. 4718

Dr CHAS. A. RAVER, Dentiste
608 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 6746

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT
105 Edif. Pantages. Tél. 5335

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert
Pour tous les ouvrages électriques,
Canadiens Français demandez mes prix.
10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP
10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR
9923 - 101A ave. — Tél. 6661

H. H. CRAWFORD, 10114 97 rue T.1643
Encanteur expert—25 ans à Edmonton

J. H. REED
Etabli à Edmonton depuis 22 ans.
Meubles achetés et vendus:-commission
9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENSEIGNES ELECTRIQUES

METAL SPECIALTY Co. 10232 96 rue
Manufacturiers d'enseignes illuminées et autres. Spécialité en métal sur commande. Canadiens-français bienvenus.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLEY Ltd.
Entrepreneurs de pompes funèbres
Ambulance Tél. 2222

EXPRESS & TRANSPORT

ALBERTA MOTOR EXPRESS
Vis-à-vis gare C.P.R. — Tél. 6522

Edmonton EXPRESS & TRANSFER Co.
Déménage tout. Empaquetage. Voyez-nous. 10121 - 100A rue. Tél. 2735

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

NORWOOD SHEET METAL WORKS
Canadiens demandez nos prix.
9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERBLANTIERS ET PLOMBIERS

SOUTH SIDE SHEET METAL WORKS
réparations. Fred. Latch, prop. T. 31154
Tél. atelier, 32048. 10142 ave. Whyte

FERRONNERIE

Tél. 5671 BILL GREER Marquet Sq.
Vitres Cello, $1.50, verge carrée. Incubateurs "Queen". Eleveurs. Sas pour vans. Réparations de poêles, fournaises

1½ car sgle trees, dble trees, neckyokes, for the farm Wholesale direct. Venez voir CARSWELL'S MARKET H'rdw. 9902 - 102e ave. Face à l'hôtel de ville

MUNRO'S Cut Rate H'dware, Pneus, huile, peinture, outils. — 9908 102ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739
Fleurs en gerbes. Tributs floraux
On parle français. 10223 ave Jasper

PARKS, fleuriste Tél. 32993
Tributs floraux. Gerbes, Fleurs de tous genres. Prix modérés. 10756 av. Whyte
Invitation spéciale aux Can.-Français

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554
Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs
Serres près de l'Hôpital Général

FRANK WHITTON (serres Riverdale)
Bouquets. Tributs floraux et gerbes.
10146 ave Jasper (Plantes) Tél. 6434

GARAGES

AUTO SUPPLY Co. 8111 - 104e rue
Ligne complète d'accessoires pour Ford
Parties usagées pour autres autos. Pneus et accessoires. Gasoline Union. Tél. 3235

CHARS "NASH"—Gaz, huiles, pneus, accessoires, storage, réparage. Chars lavés. Ouvert jour et nuit. Tél. 82256
10130-114 rue MATHESON'S GARAGE

McLEOD GARAGE — Tél. 2293
Chars à louer — Gaz, huiles, pneus
10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE
Attention spéciale aux Cana.-français
9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge'
10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

GIMBY & COBURN Ltd.
Réparations générales et service
Gazoline, Huiles, Accessoires
9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD.
Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir
Bas prix — Téls. 4202 et 1220

HOTELS

C. J. R. LODGE On parle français
9807 - 109e rue Tél. 4911

ROYAL GEORGE—101e rue
Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION
10247—107e rue Edmonton Tél. 5907
Entêtes de lettres, factures, reçus
rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton
Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric
10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos:
Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Splitdorf, Webster

INSTRUMENTS ARATOIRES

Ed. KLOPSTEIN, agent pour l'International Harvester Co. of Canada Ltd. Batteuses, tracteurs, etc. Agt. Chrysler 8113-102 rue, vis-à-vis C.P.R. Tél. 31432

FARM IMPLEMENT EXCHANGE
Tl. 4249. Agents John Deere, 10161 99 R
Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

HOPE-HANLEY Implement Co. Ltd.
Batteuses et tracteurs Red River.
Tracteurs Allis Chalmers et Fordson.
Outillage. 10350 - 106e rue. Tél. 4414

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING
10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINERIES

GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.
Scieries. Moteurs. Bouilloires, et accessoires de machineries. Stock complet. Service assuré. — Demandez nos prix

The Liberty Machine Works, ltd. T.2048
Machinistes experts. Polissage des cylindres. Vitesse ajustée. Refaisons moteurs, autos, tracteurs. 10247 - 103e rue

MACHINES A COUDRE

SINGER SEWING MACHINE CO.
10046 - 102e rue Edmonton

MACHINES A ECRIRE

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co
Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites. réparations, rubans, etc
10418 ave Jasper Edmonton Tél. 5132

STANDARD TYPEWRITER CO.
Machines 'Corona' L. C. Smith; à additionner. Registres. Réparations et reconstructions. 10231 av. Jasper. Tl. 6342

UNDERWOOD TYPEWRITERS, au-delà de 3,000,000 en usage journellement. Machines refaites, réparations, location, accessoires. 10027 av. Jasper Tél. 1774

MACHINES ELECTRIQUES

ELECTRICAL INDUSTRIES LTD.
10135 - 105e rue, Edmonton, Alberta
Générateurs et moteurs électriques achetés, vendus, loués ou réparés

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE SHOE STORE
and Bargain Basement
Le plus grand magasin de l'Alberta
10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MACHINES A LAVER

EASY WASHING Co. Ltd.
Venez nous voir. Nous avons la meilleure machine. Prix raisonnables. N'endommage pas le linge. Satisfaction garantie. 10544 ave Jasper

MANUFACTURIER DE GANTS

GEORGES TREEN, 10223 - 102e rue
Achetez ici. Tous genres de gants de travail. Ouvrage général. Satisfaction garantie. Tél. 6434

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co. Ltd
Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co. Ltd. 10330 109e Rue
Matériaux et bois de construction
Assortiment complet—Meilleur marché
Bancs. Chassis d'églises sur commande

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd
S. M. Bolton, gérant, Tél. 72584, 31403
Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave.
Matériaux, tous genres, pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD.
Bancs, chassis, accessoires d'églises.
Matériaux et bois de construction

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton
Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage — Tél. 81080

MARCHANDS DE SEMENCES

CAPITAL SEED & POULTRY SUPPLY
Semences pour grains et jardins
Marchandises pour volailles
10189 - 99ème rue, Edmonton. Tél. 1342

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898
9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

W. L. WOODHOUSE, Etabli depuis 1902
9971 avenue Jasper Edmonton, Alta.

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix.
8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

ELITE CLEANING & DYE WORKS
11025 ave. Jasper — Tél. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS
Habits pressés, réparés, 50c Nettoyage
Attention spéc'l. institutions religieuses à sec $1.50. 11217 ave. Jasper. Tél. 23513

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687
Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

T. SATCHWELL—Yeux examinés
9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

J. ERLANGER
Examen de vue scientifique. Lunettes
303 édif. Tegler — On parle français

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
On parle français. Examen de la vue

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO
10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Envoyez vos peaux et fourrures chez
Z. SLUTKER FUR & HIDE CO
10264 - 101e rue Edmonton Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd
Vendeurs et acheteurs. Envoyez nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd
10524 Jasper [illegible]

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

McDERMID STUDIOS LTD.
— Envoyez-nous votre ouvrage —
10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC

Pianos, et automatiques. Phonographes orthophoniques. Musique feuille, records. Ecrivez pour catalogues. Termes faciles
MASON RISCH Ltd. 10146 ave Jasper

PEPIN GEDEON
10012 112e rue Edmonton Tél. 23073

PIECES SEPAREES D'AUTOS

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117
Taylor & Pearson Ltd. 10215 103 rue

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd.
10235 - 102e rue Tél. 1601
Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co.
Tél.: bureau 1002 — rés. 31720

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910
Tapissage — Peinture — Décorations
Ouvrage de ville et de campagne
10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTRES DECORATEURS (suite)

ALBERTA DECORATORS Tél. 2778
J. & H. Thwaites, props. 10820 - 97e rue
Décorations, peinture, tapisserie, travaux de ville et campagne. Satisfaction

PEINTURES ET TAPISSERIES D'AUTOS

Geo. ROBINSON
10123 - 106e rue Edmonton. Tél. 6326

PLATRIERS

T. R. FLYNN, contracteur platrier. expert en ouvrage ordinaire et ornements. 9734-106e rue, Tél. 5405

PLOMBERIE. CHAUFFAGE. GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co. Ltd
Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz
11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD
9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings
9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue
Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence
Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

H. KELLY & Co., Ltd.
Experts en plomberie. Gaz, etc.
10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

10718 - 101e rue Tél. 1768
LOCKERBIE & HOLE, plombiers
Tout ce qu'il y a de plus moderne
Ingénieurs sanitaires, chauffage, gaz.

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail.
Canadiens-français, achetez ici.
Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET
10054 101A ave — Téléphone 5328

RADIATEURS

GUARANTEE RADIATOR Co. No. 3
10175 - 98e rue, Tél. 5594, Edmonton
Calgary, Vancouver. Radiateurs réparés

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION
Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc
Invitation aux Can.-fran. Prix modérés.
à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP
10135 - 102ème rue Tél 6244
Réparer vos pneus ici.
Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

DREW MACHINE WORKS
Ouvrage garanti dans les machines
Ajustement de vitesse. Machineries de moulin. Soudure acétylène. Satisfaction
10334 - 108 rue Edmonton Tél. 4818

NICHOLS FRERES
10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED
FOUNDERS MACHINISTS

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

ED'TON AUTO RADIATOR WORKS
95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist
10131-105e rue. Tyree Recoring Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant. Canadiens-français
Venez me voir. 10569-95e rue Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

WILLIAMS & YOUNG Co. Ltd. Scieries, chaudières, machines à vapeur, machines à bois, machines-outils, accessoires. 10209 - 103e rue — Tél. 2522

SELLIER—HARNACHEUR

GEORGE BOURSON, 10235 - 99e rue
Sellier et harnacheur. Expert dans mon ouvrage. Entière satisfaction garantie.
1 porte nord, Vétéri. Cairns & McCord

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien
Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge
Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.
Maladies des enfants
Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste
Yeux, oreilles, nez, gorge.
Bureau. 9255 — 625 édif Tegler
Appointements par tél. Résid. 81350

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien
Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge
601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SALON DE COIFFURE

CENTRAL BEAUTY PARLOR. Tl. 4695
Geo. Mills, avant avec "The Palace Barber Shop". Esther Milne, pour vos ondulations. Attention spéciale aux enfants. Service garanti. 313 édif. Tegler

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co.
Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Reservoirs Prest-O-Lite.
9601 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6050

Saskatoon WELDING Co. 9660 102 ave
Electricité et oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Tous genres d'ouvrage. Satisfaction. Téls. jour 2755, soir 1714

TAPISSERIES — PEINTURES

MAUND PAINT & VARNISH Co.
[illegible] ave Jasper Tél. 6542

TAXIS — CHARS A LOUER

JACK HAYS — Tél. 2555
Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2665

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co
10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1703

TANNEURS

EDMONTON TANNERY Tél. 5527
Robes de carioles—cuir à harnais-buckskin, cuir à lacets. 9272 - 110a ave.

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co. établi 1903
Toitures en gravois, asphalte, Roberoid et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne
Nous sommes à votre service. Tél. 5824

TRANSPORT MAISONS, etc.

ALEX HUDSON
11721 - 94e rue, Edmonton, Tél. 72198
Maisons transportées, caves creusées et cimentées

VETERINAIRES

CAIRNS & McCORD
10229 - 99e rue Tél. 2811

Dr HENRY — 10460 98e rue Tél. 4054, Rés. 4081. Spécial. maladies des chiens

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO.
10507-98e rue — Edmonton
Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne
Visitez notre manufacture

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC
10037 - 101A ave — Téléphone 6921

BANQUE
CANADIENNE NATIONALE
Siège social: MONTREAL
Capital versé et réserve, $11,000,000
Actif, $148,702,000
Toutes opérations de banque en Canada et avec l'étranger
Achat et vente de valeurs de placement
Succursale à Edmonton
J.-E. BRODEUR, gérant

— ALLEZ CHEZ —
CHRISTIE GRANT
L'ENDROIT OU L'ON VEND MEILLEUR MARCHE

GRACE aux progrès de la science—surtout depuis les découvertes de Pasteur et de ses disciples—nous connaissons maintenant les moyens **infaillibles** d'obtenir la **GUERISON CERTAINE** de maladies que l'on considérait comme incurables. Ces moyens sont exposés dans différentes brochures:
1. **LA GUERISON CERTAINE DE LA TUBERCULOSE** aux premier et second degrés.
2. **LA GUERISON CERTAINE DES RHUMATISMES** et de toutes les maladies **ARTHRITIQUES, SCIATIQUES** aux premier et second degrés.
3. **LA PHARMACIE DU FOYER**: hémorroïdes, neurasthénie, dyspepsie, calvitie, etc., brûlures, blessures.
4. **SANTE ET LONGEVITE**: réparateur des forces chez les vieillards, réjuvénateur, coliques hépatiques, pierre, acides uriques, etc.
Envoi gratis, aux intéressés, d'une de ces brochures, sur demande adressée à
Les Agences Marlen
Case postale 56,
B. de P. Central. Montréal.

Dr A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 édifice Empire
Coin 101ère rue et avenue Jasper
Téléphone 5838

Carey Electric Co.
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, appliques, fournitures
Bicycles C.C.M.
Accessoires et réparations
9987 ave. Jasper Téléphone 2772

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.
Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics
Bureau: édif. McLeod (rez-de-chaussée)
Téléphone 6124

Nos services

Nettoyage. Teinture. Pressage. Taillage. Robes. Point d'ourlet. Lingerie. Carpettes. Tapis. Remodelage de chapeaux. Draperies et rideaux. Couvertures de meubles.

Intérieurs d'autos nettoyés et désinfectés. Vêtements blancs de sport nettoyés à sec et à la vapeur. Fourrures nettoyées, réparées et emmagasinées.

SERVICE POSTAL
Nos téléphones
1771 - 2668 - 2157
1323 (Succursale)
TRUDEAU'S
CLEANING & DYE WORKS
(Enregistré)
10059 - 103e rue Edmonton
Ecrivez-nous en français

LA COMPAGNIE
Maytag
SALES WASHING
10349 ave. Jasper Tél. 2570
Edmonton
La plus belle machine à laver et la meilleure que vous achèterez, si vous venez nous voir
TOUTE EN ALUMINIUM!

Le plus ancien
CHIROPRACTITIEN
d'Edmonton. Thérapeudiste sans médicaments
John F. Harris
Chambre 108 Pantages. Tél. 5332

Dr H. F. MESSENGER
CHIROPRACTICIEN
Nous traitons maladies chroniques sans faire usage du couteau ou de médecines. Consultation gratuite. Laboratoire de rayon X
441 édifice Tegler Edmonton

POUR DES FLEURS
Walter Ramsay Ltd
FLEURISTES
10104 avenue Jasper
23554 Téléphones 5535

EDMONTON AUTO SPRING WORKS
Ressorts de toutes sortes d'autos
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA
— ON PARLE FRANÇAIS —

GRANT McALPINE
Successeur de Desilets & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Sollicitons ouvrage de campagne

BEECROFT ELECTRIC CO.
ELECTRICIENS
9409 - 118e ave. Tél. 72763
— Ouvrage garanti —
Demandez nos prix

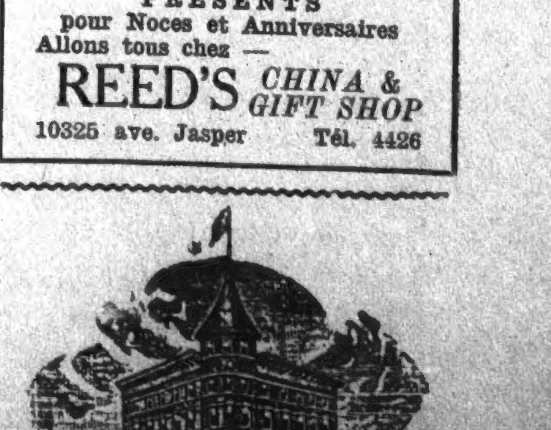
ELECTRICIENS
Notre travail est supérieur et exécuté aux prix les plus bas
On parle français
MODEL ELECTRIC SHOP
Peter Butti & Fils, prop.
10274 - 97e rue Tél. 4776

DENTISTE
Dr G. H. LIPSEY
Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 édifice Tegler — Tél. 2941
JE PARLE FRANÇAIS

Maison fondée en 1886
«Le Palais des Diamants d'Edmonton»
JACKSON FRERES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
9962 avenue Jasper Edmonton
Téléphone 1747
Notre spécialité est la réparations des montres et autres bijoux

Quand vous venez en ville
Mangez au— **SHASTA**
Le meilleur café de l'Ouest
10009 ave. Jasper Edmonton

Pour la plus grande variété de PRESENTS pour Noces et Anniversaires
Allons tous chez —
REED'S *CHINA & GIFT SHOP*
10325 ave. Jasper Tél. 4426



ALBERTA HOTEL
EDMONTON — ALBERTA
Ascenseur à la disposition des clients
100 chambres avec ou sans salles de bains à partir de $1.00 par jour
—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—
Frank HURSKA, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coin de l'ave. Jasper et de la 98e rue

LE CERVEAU DOIT VENIR EN AIDE AU MUSCLE

NOS FAITS ET NOS GESTES

"L'UNION" vous intéresse; que faites-vous pour la répandre?

EDMONTON

Remarqué en Ville

M. le Curé Marchand, de Picardville, tout réjoui du succès du bazar. Trois cent piastres, si nous ne faisons pas erreur.

• • •

M. J. Delisle, député de la Rivière aux Castors, qui prenait l'air de la capitale et.... du parlement.

• • •

M. O. Payment, qui veut à toute force se lancer dans l'élevage des rats musqués, même sans eau en hiver. Qu'est-ce qu'il leur donnera à boire ? ? ?

• • •

M. J. Picard, l'oeil toujours clair derrière ses lunettes.

M. Maurice Voyer, lui aussi l'oeil toujours clair derrière ses lunettes, et M. *Adrien Voyer*, sans lunette.

• • •

M. Walter Ramsey, des grands magasins Ramsey, en train de discuter avec son fils s'il n'y aurait pas quelque moyen d'empêcher la gelée de monopoliser les vitrines de ses devantures.

• • •

M. Wilfrid Lefebvre, distribuant à tour de bras de gros cigares. Pourquoi? C'est qu'il est nanti d'un gros petit Lefebvre. Ah! ces Canayens, quand donc s'arrêteront-ils d'avoir des enfants?

• • •

Mme Caron, une des filles du maire de Morinville. Hum! Il y a encore d'asser jolies "créatures" parmi les canadiennes d'Alberta.

M. J. H. Lirette, de Bonnyville, le meilleur de nos anciens correspondants, et qui n'en veut pas à mort à L'Union.

• • •

M. Royer, de Beaumont, Lequel? C'est à vous à le deviner.

Radio - Radio - Radio

Il nous revient de tous côtés que le beau concert donné vendredi soir dernier par la *Chorale St-Joachim* a été goûté non seulement des Canadiens de toute la province, mais de beaucoup de nos concitoyens d'autres langues.

Au moins voilà une belle façon de prouver que ceux de notre race ne sont pas des porteurs d'eau et des primitifs.

Ce furent d'abord les doigts savants et souples de Mlles Annette Pepin et Gertrude Baril qui irradièrent dans l'espace les sonorités du piano, dans un superbe duo.

Puis la voix du Dr Boissonnault vibra et la belle mélodie des "Montagnards" s'épandit au loin, avec le puissant refrain chanté par toutes les voix de la chorale.

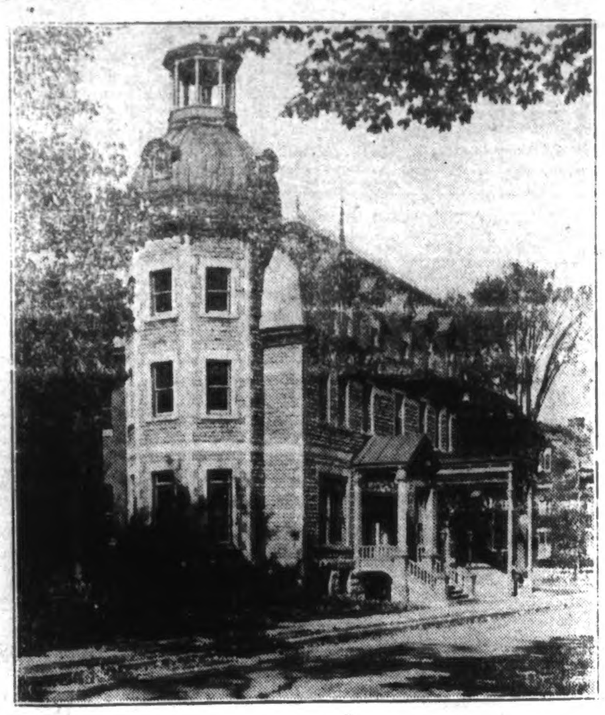
La Bereeuse de Jocelyn, triste et languissante, sortit merveilleusement suave des lèvres de Mlle Mercier, doucement accompagnée par Mlle G. Baril.

M. Georges Lambert fit flotter dans les airs les accords du Drapeau de Carillon, et rien n'était plus artiste que les harmonies dont l'enveloppait M. G. Pepin.

Une déclamation claironnante du vigoureux "Napoléon" d'Auguste Barbier par le Dr. Petitclerc rayonna dans la nuit.

Et ce furent encore: le Rosier de Mai, par Mlle G. Baril et la chorale, "Le Rêve passe", par M. W. O. Trépanier, "A la claire Fontaine", ce chef d'oeuvre de douce tendresse, par un quatuor de voix d'hommes et enfin "O Canada" par toute la chorale.

Ajoutons que M. Gérard Baril annonçait si bien les morceaux pour tous les auditeurs Albertains, et autres, qu'on le prit pour un anglais, tellement sa diction était parfaite.



Saint Hyacinthe est une coquette petite ville située à une heure de Montréal par le Canadien National et célèbre pour ses belles institutions religieuses et sa manufacture d'orgues. On voit ici l'hôtel de ville où seront reçus les voyageurs de la Survivance Française qui arriveront à Saint Hyacinthe le 20 décembre par train spécial du Canadien National. — (Photo Canadien National).

Les femmes catholiques

LE CLUB LAVÉRENDRYE, ET L'IMMACULÉE CONCEPTION

En dépit de la température, le thé offert au club La Vérendrye, sous les auspices de la Ligue des Femmes Catholiques pour l'ameublement du presbytère de l'Immaculée Conception, fut un grand succès, dimanche dernier.

Mme J. Montpetit en était l'organisatrice, on y remarquait:

Mme E. Waukel, Mme Sorensen, Mme J. L. Petitelerc, Mme J. A. Shell, Mme James Hague, Mme. W. J. Kelly, Mme J. A. Martin, Mme J. Picard, Mme Frank Middleborough et Mme J. A. Dostaler.

Parmi celles qui offrirent leurs gracieux services pour servir les hôtes mentionnons:

Mme S. Bergeron, Mme H. J. Ledoux, Mme J. Lepage, Mme J. I. Foy, Mme A. W. Pye, Mme Frank Dynes, Mesdemoiselles Mary Dostaler, L. Derval, Gertrude Baril, J. Tessier, M. Fitzgerald, Mary Ducey, Gretta Boyle, M. Sylvestre. Mme M. Brunelle et Mlle E. Turgeon.

Et parmi les artistes qui prêtirent leurs talents notons: Mlles O. Brosseau, Marjorie Noble, Albertine et Alice Lessard, M. et Mmes Léo Trimble et T. Olsen.

Recevaient les hôtes: Mesdames P. J. Boyle, A. J. McCormack et Mme Montpetit.

M. l'échevin J.C. Bowen candidat à la mairie

Le capitaine J. C. Bowen, échevin d'Edmonton, candidat à la mairie de la capitale, possède l'avantage d'avoir été pendant 3 ans membre du conseil de la capitale.

Il le fut d'abord en 1920 et 1921 puis fut élu au parlement d'Alberta, et vient d'achever encore une année comme échevin. Durant la guerre, il était au 202ème bataillon et, par suite, sa candidature plaît aux anciens soldats.

La nomination de l'échevin J. C. Bowen comme candidat à la mairie est dûe surtout à la position bien décidée qu'il prit en faveur de la propriété publique des "utilités"—la lumière, l'eau, les tramways, le téléphone—et sa protestation contre toute tentative de les vendre ou louer à des corporations privées. Sa raison est qu'elle forment une valeur solide et que les contribuables les ayant supportées durant une longue période de dépression, devraient garder l'avantage de jouir des profits maintenant que ces utilités commencent à donner des surplus remarquables. Et, c'est pourquoi, ses idées là-dessus et sur d'autres questions civiques étant claires et nettes, ses concitoyens lui demandèrent d'accepter la nomination, ce qu'il fit.

S'il le fit, M. Bowen en donne comme raison que la possession des utilités par la ville est question vitale, surtout en ce moment où presque chaque jour des compagnies privées sont à l'affût pour savoir si elles sont, ou non, sur le marché. Il faut prendre toutes les précautions pour empêcher quelque imprudente manoeuvre qui ferait perdre aux citoyens l'avantage, qu'ils possèdent encore, de jouir de ces utilités à des prix raisonnables.

De plus, M. Bowen estime que la ville doit prendre des précautions en regard de la Cie du gaz. C'est une excellente chose pour la ville d'avoir du gaz naturel, mais la compagnie doit être obligée de suivre son contrat, d'avoir une quantité de gaz suffisante, des conduites de taille nécessaire et une pression adéquate.

M. Bowen croit que l'on ne tire pas assez parti des avantages de la ville pour y assurer le progrès industriel, alors que Saskatoon et Régina, avec une population inférieure à celle d'Edmonton, ont eu un programme de construction trois fois supérieur cette année à celui d'Edmonton. On ne devrait laisser passer aucune occasion de mettre devant les yeux du monde les avantages qu'offre notre capitale et M. Bowen pense que c'est au maire de la ville qu'il appartient de rechercher toutes les entreprises possibles et de traiter avec elles.

Les taxes sont trop élevées dans la ville, dit Bowen, et c'est là encore une question urgente à être disentée par le maire et le conseil. L'industrie ne peu être attirée vers une ville surtaxée et, pour les faire venir, comme pour soulager les contribuables, le taux des taxes devrait être réduit par tous les moyens possibles. Aujourd'hui le gouvernement provincial monopolise des sources de revenus de taxes des villes, lesquels, de droit, appartiennent à la municipalité. C'est aux villes à lutter pour obtenir quelque soulagement, et essayer d'obtenir l'abolition de la taxe Supplémentaire du Revenu, ce qui aiderait à diminuer les taxes générales.

M. Bowen est grand apôtre du progrès des régions du Nord, de l'avancement des chemins de fer du Nord, car il est persuadé qu'Edmonton récoltera de grands bienfaits si l'on ouvre les grandes ressources naturelles du Nord, surtout par les entreprises minières. Tout projet pratique qui peut y aider devrait être approuvé et encouragé par la ville d'Edmonton, et son opinion personnelle est que la capitale devrait, chaque fois qu'il est possible, être à la tête de ces développements.

M. Bowen combat pour tout le qui peut profiter à Edmonton ,et à ses concitoyens.

Une excellente occasion d'apprendre l'anglais

Plusieurs de nos jeunes gens canadiens n'ont pas beaucoup d'occasions de se perfectionner dans la langue anglaise.

Mais s'ils le désirent, rien n'est plus facile. Le *College of Commerce and Languages* donne des cours du soir spécialement destinésà ceux qui veulent apprendre l'anglais.

Vous n'avez qu'à aller consulter l'excellent homme qu'est M. Malcolm MacCormick, dont *L'Union* se fera un plaisir de donner l'adresse, et vous verrez que ce sera tout profit pour vous.

M. MacCormick est un de ceux qui, parmi nos concitoyens de langue anglaise, travaille le plus à la bonne entente des deux grandes races canadiennes.

Saint-Edmond

Le Rév. Père Célestin, Gardien du couvent des Franciscains de Nord Edmonton, est venu chanter la messe Dimanche et donner le sermon.

Les choeurs de chant réunis ont commencé à pratiquer pour la messe de Noël.

La partie de cartes donnée par les Dames de la paroisse au profit des Soeurs du Bon Pasteur; a assez bien réussi, malgré la température froide que nous avions.

Recommandé aux prières dimanche dernier, M. Charbonneau de Sturgeon Falls, Ont. père de Mme Lortie.

Madame Létellier, malade à l'hôpital Alexandra, a reçu les derniers Sacrements vendredi. Son état est considéré comme grave.

Une mine: nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès
Encouragez nos annonceurs

Vue aérienne des Chutes Niagara que visiteront les excursionnistes de la Survivance Française, le 17 décembre prochain, avant d'arriver dans la Province de Québec, par train spécial du Canadien National.
La première chute, celle plus près du pont International (190 pieds au-dessus de la rivière Niagara) est la chute américaine et celle au fond, en forme de fer à cheval est la chute canadienne.
(Photo Canadien National)

VOTEZ
POUR
Le Parti Ouvrier
ET
PROTÉGEZ LES UTILITÉS
POUR LE CONSEIL MUNICIPAL
FARMILO FINDLAY
GIBS HERLIHY
THOMPSON
VOTEZ DE BONNE HEURE

Coiffez vous avec une CASQUETTE "SMILE" Elle fera bien votre affaire cet hiver — POUR NOËL — Donnez-lui un beau chapeau en velour ou feutre un "SMILE" ou une jolie cravate, achetez chez
Tom Campbell's
SMILE HAT SHOP

Votez pour Bowen
COMME MAIRE D'EDMONTON
et conserver pour les contribuables
les utilités publiques d'Edmonton

LEÇONS GRATIS
Décorations "Aurora Cone, Painte Deco, Plastico, Abats jour,
Du 3 au 15 décembre
Des leçons gratuites seront données à notre magasin et vous n'êtes pas par là engagé à acheter de nous.
MAUND PAINT & VARNISH
CO. LTD.
10335 avenue Jasper Téléphone 6542

LES MEILLEURES AUBAINES OFFERTES A EDMONTON A DES PRIX ÉTONNANTS
Vous pouvez choisir un char au prix que vous voulez payer
Vous pouvez choisir un char au prix dont vous voulés payer.
Il vous sera profitable de visiter nos salons.
Tous ces chars sont remisés dans un garage chauffé
OUVERT LE SOIR
PRICE DAYTON BUICK PONTIAC
LIMITED
10048 - 104ème RUE Téls. 2955—2951

Gants et Gantelets pour Dames
TOUTES GRANDEURS de 6 à 8. En boîtes prêtes pour la poste choisissez des gants pour votre cadeau de Noël cette année. C'est le cadeau qui plaira le plus à la mère, la femme, la soeur ou l'amie. Nous avons un bel assortiment des plus variés, et nous donnons ici la description de quelques-uns de ces articles.
Gantelets de Chevreau Français
$3.00 et $3 50 la paire
Fait de chevreau de choix avec poignets retournés et garnis en couleurs variées. Les points sont brodés. Couleurs: Mode, brun, temps, champagne, castor, gris pale, argent et gris foncé.
Gantelets "Kayser" en soie double
2.00 la paire
Votre choix de gantelets ordinaires ou avec poignets retournés. Couleurs Hoggar, chalet,, gris, bois de rose. Doublés de suèdette douce ce qui les rend très chauds. Points brodés.
Jolis Gantelets de Chevreau, spéc. $2.50
Gants et Gantelets Anglais "Mocha"
Gants "Mocha doublés en laine. Couleurs temps gris. la paire $2.75
Gantelets "Mocha" doublés en laine et poignets bordés en fourrures. Temps ou gris — prix $3.50
Quelques Bonnes Valeurs
Gants lavables "Perrin's Deerskin" — Couleurs naturelle. — Prix $3.00
Gantelets lavables "Perrin's Deer skin" Couleur naturelle. — La Paire $3.50
Gants lavables. Joli contraste de couleurs et nuances de toilette, la paire, seulement $3.00
Gants Perrin. Coussus à la main, du dernier chic Couleurs castor, nu et temps. La paire $3.00
Gantelets anglais "Cape Skin" La dernière nouveauté. Couleur temps. La paire $3.00
JAMES RAMSEY
LIMITED.
"Le magasin qui vous sert le mieux"
EDMONTON ALBERTA

LES ÉPICIERS
Nouveaux raisins 4 livres 48c
la boîte de 25 livres $2.90
Raisins nettoyés 2 livres 35c
Noix sucres la livre 35c
Mélange spéciale de bon thé la livre 65c
Les plus bas prix en épicerie
HENRY WILSON
& CO. LIMITED
EN FACE DU MARCHÉ
sur la 99e rue

NATIONAL
Home Furnishers
LIMITED
9936 ave. Jasper Edmonton, Alta.
Chez nous
Votre crédit est bon
et nous avons ce qu'il vous faut pour votre maison.

C. Lionel GIBBS
M. L. A.

CANDIDAT POUR ÉCHEVIN

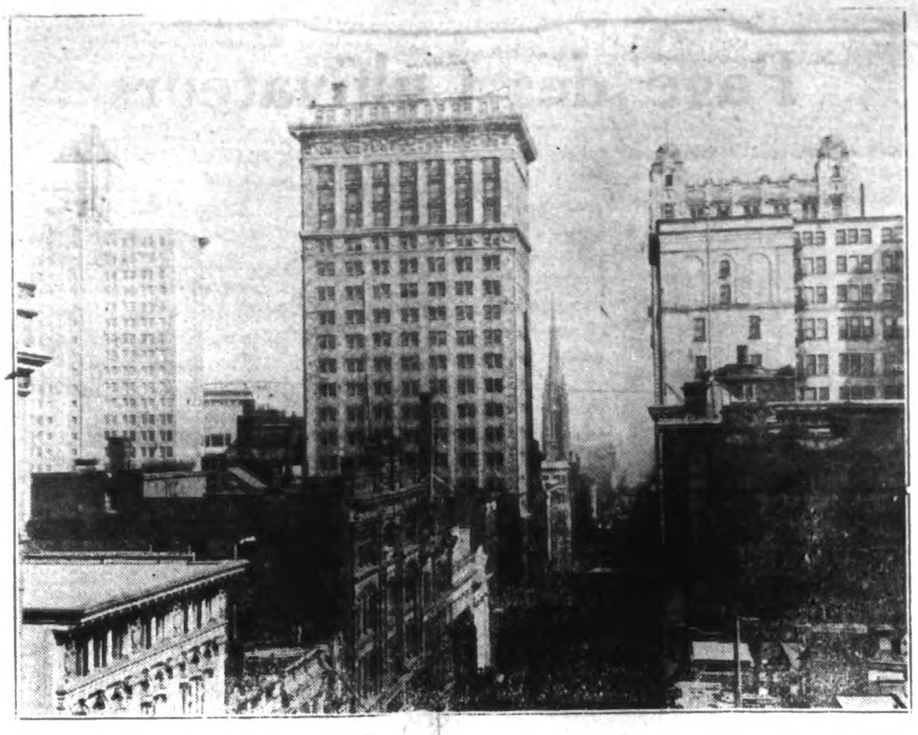
Il vous a servi de son mieux pendant 4 ans

Marquez votre bulletin de vote ainsi:

GIBBS, C. L. - - X

N'oubiez pas de venir à notre magasin pour choisir vos cartes et votre papeterie de Noël.
Le plus beau choix de la ville.

The Willson Stationery Co. Ltd.
SUCCESSEUR DE
E. A. KENNEDY CO.
10080 ave. Jasper Edmonton, Alta.



Toronto, la rivale commerciale de Montréal, figure cette année à l'itinéraire des voyageurs de la Survivance française qui s'y arrêteront le 17 décembre prochain après leur visite aux chutes Niagara. — (Cliché Canadian National)

DÉCÉDÉ

Vendredi dernier, à la cathédrale St-Joseph, eurent lieu les funérailles de Mme Katherine Shinners, épouse de M. J. Shinners, morte le mercredi précédent, à sa résidence de la 116ème rue. où elle habitait depuis 1902.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son mari, trois fils: Joseph, Vincent et Dan; et cinq filles: Mmes L. Giroux, J. Heffernan, W. Freeman, et Mlles Marguerite et Antoinette.

De beaux bouquets furent reçus de:

M. et Mme L. Beauchamp, Mlle Edna Bakecell, Mme Boyington et Opal; Rev. Père Boniface, Vancouver; M. et Mme W. H. Boyle et Mary; J. C. Burger, M. et Mme. J. E. Brodeur; Harold Boyle; Mlle Emily Brown; Dr et Mme J. B. Carmichael, M. et Mme John A. Collin, K. J. Collin, M. et Mme J. W. Connelly; M. et Mme Harry Chute; M, et Mme F. J. Conroy; M. et Mme. W. Cahill. M. et Mme J. T. J. Collisson; M. et Mme W. R. Coughlin; M. et Mme Lon Cavanaugh, Calgary; Mme W. Coffey et sa famille; Catholic Women League; Mme Cassidy et sa famille. Soeurs du couvent F.C.J. M. et Mme J. A. Dostaler; Mary, Omer, Frances et Margaret Dostaler; M. et Mme T.J. Ducey; Mlle H. Doherty; Mme M. Doherty; Mme Daws et famille; Margaret Doherty; Mme Dawson et Helen; M. et Mme P. W. Dunne; M. et Mme John Dea; Sam Davidson; Soeur David, Chicago; M. et Mme W. Freeman; M. et Mme M J. Fitzgerald; Annie et Irene Fitzgerald; M. et Mme J. Q. Foy; M et Mme Alex Fraser; Mme Roy Field; les Pères Franciscains; M. et Mme L. S. Fraser; les employers Egg et Poultry Marketiny; M. et Mme. A. H. Esch; Marie et Alice; M. et Mme J. P. Goselin; Mlle Blanche Gariépy; les Soeurs du Bon Pasteur; M. et Mme D. J. Gilmurray; M. et Mme Giroux, Montréal; école Grandin, grade 4; le personnel de l'école Grandin; les auxilliaires du Bon Pasteur; M. et Mme Ed. Gariépy; Giroux Frères, McLennan; M. et Mme R. J. Hamilton; Helen et Frank; M. et Mme Frank Healey; M. et Mme James Hanley; Mlle E. K. Hanahoe; M. et Mme J. W. Heffernan; Mme Irene Hafkes et la famille; Mlle Haldane M. et Mme W. J. Hart; M. et Mme E. J. Hart; M. et Mme C. B. Hill; Mary Irwin; Mme Susie Irwin; Helen Heffernan; Mlle Anna Kelly; M. et Mme John Kelly; M. et Mme W. Kehoe; M. et Mme John Kelly; M. et Mme W. Kehoe; M. et Mme Geo Jones; Joe et May; M. et Mme Andrew Leslie; M. et Mme F Leger; M. et Mme J. Lauerman; M. et Mme A. Loughlin ; Dr et Mme Leger, Montréal; Helen Loughlin; League of the Sacred Heart; Senateur et Mme Lessard; Les dames de St-Joachim; M. et Mme Leo Lynch; M. et Mme W. C. McKay; M et Mme Alex McRae; Philip Maher; Mona Maher; M. et Mme F. H Mulligan; M. et Mme Frank McMahon; M. et Mme J. E. McCarthy et famille; R.R. McDonald et John Margaret McMahon; M. et Mme J. J. McGuire; Mme Helena Maher M. et Mme H. McGill; O. J. McGuire et famille; M. et Mme T. S. Magee; M. et Mme J. A. McPeake et famille; M. et Mme T. Mavee. M. et Mme Frank Morfin; Motor Car Supply company; M et Mme Frank McMillan; Marie, Jack et Marjorie; les membres du T. S. O. F.; Marge et John; Dr et Mme Mooney et famille; Mme Ross et Helen; Mme J. O'Donnel et famille; Irene O'Donnell et Vincent; M. et Mme F. W. Phelan; Mme Prausa et famille; M. et Mme J. W. Pigeon; John Powell; M. et Mme H. E. Patenaude; Département du Secrétaire Provincial; St-Joseph Ladies' Aid; Dorothy Spencer; St Joseph's Ladies' Aid; cercle 6; M et Mme Norman Smith Mme Swick; Dora Sheehan; Mme C. Sorenson; Mme J. Spelman; Mme R. H. Sheridan; Bureau des écoles Séparées; le personnel de la maison Johnstone Walker; M. et Mme Frank Thelan; M. et Mme Leo Trimble; M. et Mme E. Trowbridge; Women's Liberal Club; Olive et Vince; Jim Willis; M. et Mme C. P. Wilson; A. Williams, Chicago.

Avis

Adressez-vous à L'UNION, nous pouvons vous recommander d'habiles encanteurs — hommes très honnêtes. Canadiens français, patronez les vôtres.

Lisez les annonces, vous ne savez jamais s'il ne s'y trouve pas quelque chose qui vous intéressera.

Nouvelles régionales

LA SURVIVANCE A OTTAWA

Ottawa.—Une grande réception au monument National d'Ottawa marquera le passage dans la capitale des voyageurs de la Survivance Française qui arriveront ici le 18 Décembre à 2 p.m. par train spécial du Canadien National.

Parmi les orateurs éminents qui adresseront la parole à nos compatriotes de l'Ouest, on remarque les noms de S. G. Mgr. Forbes, Archevêque d'Ottawa, l'Hon. M. F. Rinfret, secrétaire d'état, l'Hon Sénateur Belcourt, M. Aurélien Bélanger, député au parlement d'Ontario, le R.P. Uldéric Robert, O.M.I. recteur de l'Université et Président de la Société Saint-Jean Baptiste.

M. Raymond Denis, président de l'A. C. F. C. de la Saskatchewan sera à la tête de la délégation de l'Ouest cette année, le voyage ayant été organisé pour la seconde fois par la Saskatchewan. Avec lui voyageront dans le train spécial du Canadien National plusieurs personnalités de l'Ouest, ainsi que des représentants des journaux français des trois provinces des prairies.

D'Ottawa le train spécial de la Survivance Française se rendra à Montréal où il arrivera le 19 décembre au matin et où les voyageurs seront l'objet d'une réception grandiose.

Si vous voulez faire encan, adressez-vous à M. Aristide Riopel, Morinville.

St-Albert

Nous avons eu la semaine dernière la plus grosse transaction d'immeuble depuis nombre d'années, M. J.P. Lafranchise de notre village a fait l'acquisition de la magnifique résidence de M. John Lafleur. Nous ne savons le prix qu'a payé le nouvel acquéreur mais l'on estime l'achat à $5,000. Cela prouve que les propriétés à St-Albert ont toujours de la valeur.

Dans une semaine notre petite ville aura le service de la lumière électrique installée par la nouvelle Compagnie de Calgary, nous aurons un service de 24 heures par jour et pour cet hiver le courant nous sera fourni par la Ville d'Edmonton. Nos rues seront éclairées par 12 grosses lumières, ce qui rendra notre place aussi attrayante le soir que le jour.

Il y a beaucoup de malades dans notre localité. M. Hector Lamer qui a subi une opération il y a deux semaines prend beaucoup de mieux et sera à son commerce dans une semaine. Godfroid Chevigny est toujours à l'Hopital Général et espère revenir à son travail avant longtemps.

Mmes Courchesne, l'Hirondelle et Ernest Toupin semblent prendre un peu de mieux. Toutes ont les meilleurs voeux de notre population pour un prompt rétablissement.

Mme Labelle est actuellement en promenade à St-Paul avec sa fillette Thérèse, chez sa soeur Mme Edmond Brosseau.

Le nouvel hôtel en voie de construction sera terminé à la fin du mois. Cet édifice sera un crédit pour St-Albert et le propriétaire M. P. Mackie mérite des félicitations pour nous avoir doté d'une aussi jolie bâtisse.

A la dernière minute nous apprenons la mort de Mme Dubé décédée à l'âge de 18 ans, les funérailles auront lieu le six courant. Nos sympathies à la famille.

Un ami D'Al Smith décide de s'exiler

UN NEW-YORKAIS ARRIVE EN CANADA EN JURANT QU'IL NE RETOURNERA PLUS JAMAIS AUX ÉTATS-UNIS

Toronto. — M. Joseph-M. Muldoon, de New-York, s'est volontairement exilé de son pays natal, et il ne veut plus y remettre les pieds. Lorsque M. Herbert Hoover fut élu à la présidence des États-Unis, M. Muldoon prit un train en partance pour le Canada, en déclarant qu'il ne retournerait jamais dans son pays.

Arrivé à Toronto, il est parti pour Vancouver, après avoir déclaré: "La raison de mon exil volontaire n'est pas la perte d'un pari électoral, mais simplement le dégoût que j'ai de mes compatriotes. J'ai eu, mardi dernier, le plus cruel désappointement de ma vie, en voyant que le gouverneur A. Smith était défait. Je ne puis comprendre comment des gens intelligents ont pu élire Herbert Hoover, quand un homme comme Smith était sur les rangs. Le peuple américain n'a pas voté pour Hoover ni contre Smith. Il est allé aux urnes électorales pour battre le Pape de Rome. La campagne de 1928 fera passer les Américains pour un peuple de bigots d'ici à 100 ans".

L'exilé volontaire a déclaré qu'il voyagera pendant six mois, après quoi il ira s'établir dans le sud de la France. Il est célibataire et a les moyens de se payer des fantaisies.

HOOVER ET LES CATHOLIQUES

On sait que Hoover, le président élu des États-Unis, a fait durant l'élection dernière, la déclaration suivante: — "Mes traditions familiales, mes convictions personnelles me font un devoir de défendre, à la lettre et dans son esprit, la tolérance religieuse".

M. Herbert Hoover reste fidèle à son passé.

Au lendemain de la guerre, il eut à collaborer, en Pologne, avec Mgr Ratti, aujourd'hui S.S. Pie XI, pour remédier à la situation économique lamentable de ce pays. Il le fit avec la plus grande loyauté.

Un Prêtre Blessé

POURSUIT LES SOLDATS CHINOIS POUR FAIRE DÉLIVRER LES PRISONIERS

Lichwan (Chine)—bien que blessé à la jambe par un coup de crosse, le Père Martin, O.F.M., de Yehsankwan, Hupeh Sud-Ouest, poursuivit les soldats qui s'étaient emparés de trois de ses paroissiens jusqu'à en obtenir la libération, à Chenan, où il éleva la voix au marché public, en protestations. Le colonel fit ses excuses et mit les prisonniers en liberté.

En évacuant Yehsankwan, les soldats recrutaient tout homme bien portant pour s'en servir comme portefaix. A la mission, outre le Père Marin, il n'y avait que le cuisinier qui prit la fuite dès qu'il se douta qu'on pourrait le prendre, aussi les soldats se vengèrent sur le prêtre; voyant qu'il n'en tiraient rien par les menaces, le fusil, la baïonnette, ils le frappèrent de la crosse de leur arme, et s'emparèrent d'un vieillard et de deux élèves de l'école missionnaire, c'est pourquoi le Père Marin s'en fut à leur poursuite.

M. Jean Knight chez le Délégué Apostolique

Son Excellence Georges-Jean Knight, ministre plénipotentiaire et Envoyé Extraordinaire de la France au Canada, est allé offrir ses hommages à S. E. Mgr André Cassulo, Délégué Apostolique au Canada.

Mgr. le délégué s'est déclaré très heureux du chaleureux accueil fait au nouvel ambassadeur, dimanche dernier, à l'occasion de sa présence à la messe à la Basilique, dimanche dernier. Il a formulé des voeux pour que la mission diplomatique de M. Knight au Canada soit des plus fructueuses.

Le ministre plénipotentiaire de la France au Canada connaît depuis de longue date le délégué apostolique d'aujourd'hui. Il lui rappela qu'il avait commencé sa carrière diplomatique comme attaché à l'ambassade française au Vatican, alors que M. Nisard était ambassadeur. Monseigneur Cassulo avait lui-même béni le mariage de l'ambassadeur Nisard et M. Knight était présent à cette cérémonie nuptiale.

Une mine. nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès
Encouragez nos annonceurs

Si, chaque fois que vous achetez de la gasoline pour remplir le réservoir de votre auto ou de votre tracteur, un ami vous offrait de payer le quart du montant que le marchand de gasoline vous demande, vous trouveriez cet ami très complaisant. Eh bien, je vous offre un appareil qui va économiser votre gasoline et permettre de donner à votre moteur plus de force.
Envoyez $4.25 à
P. FÉGUENNE
10247 - 107e rue, Edmonton et nous vous enverrons cet appareil par la poste.

COLIN CASE
SHOE STORE
Un nouveau magasin avec un assortiment complet de
CHAUSSURES
pour hommes, femmes et enfants
COLIN CASE SHOE STORE
10136 - 101A ave.
1 block à l'ouest du bureau de poste

PETITES ANNONCES

AGENTS DEMANDÉS

M. Elphège Trudel, des PENN MOTOR SALES, dont on peut voir l'annonce dans nos pages, demande des agents dans chacun de nos centres Canadiens-français.

INSTITUTEUR demandé pour le district scolaire Bellerive No. 4175 — Bilingue et Catholique—pour commencer immédiatement, s'adresser a Jean Pechinet, secrétaire, Bordenave Alta. P. 8

ON DEMANDE jeune fille parlant français pour aider aux soins du ménage. s'adresser à L'Union.

ON DEMANDE un apprenti à L'Union.

A VENDRE machine à mélanger le ciment (béton). S'adresser à L'Union.

A VENDRE: commerce de nettoyage, pressage et réparations de vêtements dans une ville prospère de 70,000 habitants. Etabli depuis 14 ans et jouissant d'une bonne réputation. Prix comprenant: commerce, outillage complet et résidence contiguë de 7 chambres, le tout moderne, $12,000; escompte pour tout comptant et à termes à un acheteur sérieux. Le propriétaire désire se retirer. Si vous êtes intéressé, écrivez-nous pour détails. French Dry Cleaners, 10664 - 97e rue, Edmonton, Alta.

ON DEMANDE.—Femme ou jeune fille pour aider dans une famille canadienne-française. 3 enfants. Salaire raisonnable à personne qualifiée. M. Michaud, 11518 - 90e rue. ou à L'Union. n.o.

ON DEMANDE pour le 7 janvier, un instituteur bilinpue d'expérience. Salaire $1,200. par année. S'adresser à M. C. Cloutier, sec.-trés. lu district scolaire Egg Lake, Morinville, Alta. F. 9

ON DEMANDE un instituteur bilingue et catholique pour le district scolaire de Beauvallon No. 2235 pour commencer le 7 janvier. Salaire $1200.00 par année avec usage de la résidence gratis. S'adresser à Joseph Gambette, sec.-trés. Fribourg, Alberta. F.6

A VENDRE — Magasin général dans bon centre Can.-Français. Etablis depuis plusieurs années. Cause de vente, santé. S'ad. boîte 142 L'Union.

A VENDRE—Menteau en castor à un prix tout à fait spécial. Le propriétaire quitte l'Alberta pour un climat plus doux. Manteau presque neuf et choisi dans des peaux de première qualité. S'adresser boîte 204 L'UNION.

A VENDRE—Un Coach Essex, modèle 1927. S'adresser à M. Veillard, 10666 97ème rue, Edmonton.

Grande Vente de Marchandises endommagées par le feu et aussi des Marchandises de l'armée, tout le stock de John Christie par

W. W. SALVAGE & CO.

10405 AVENUE JASPER

1 Set de Radio, 5 tubes avec entonoir. Spécial **$25**

Tasses et sous coupes en porcelaine **15c**

Il ne nous reste que quelques couvertes de l'année

C'est honteux de demander d'aussi bas prix que les suivants, mais il faut vendre de suite.

45 pieds de cable de manilla ¾ pouce pour **99c**

Sceaux en ferblanc galvanisé **25c**

Sceaux en ferblanc galvanisé $2. pour **39c**

Sceaux émaillés de $1.50 pour **99c**

Chaudrons émaillés pour confiture 1.00 pour .. 59c

Cafetière émaillée de 50c pour 35c

Bols à main émaillés $1.00 pour 69c

Vitre à chassis bon marché
24x30 pour 90c
24x24 pour 69c
24x24 pour 38c
20x20 pour 45c
20x12 pour 27c
Prix spécial pour autres grandeurs

COUVERTURES pour CHEVAUX DU GOUVERNEMENT ANGLAIS
Une valeur sans pareille
Qualité supérieure, chaude valent trois fois les autres
$3.19

1 seul service a diner 52 morceaux **$24.95**

Couvertes doubles pour chevaux **$3.19**

Fil de fer par rouleau **$2.49**

Fil de fer galvanisé par livre **5c**

Corde à linge 50 pieds pour .. **25c**

Cahiers à dessin de 10c pour **5c**

Cahiers de peinture de 40 cents pour **19c**

POUPÉES A DEMI PRIX

Carabine 22 Très bonne **$5.95**
Fourche d'écurie $1.39

VALISES EN ACIER régulier 5.00 pour $3.39

Rivets assortis par lb. 15c
PRIX DES CLOUS
Clous de 4 pcs. 100 lbs 4.25
Clous 5 et 6 pcs 100 lbs 4.90
Clous de 3 pcs 100 lbs 5.35
Clous de 2½ pcs 100lbs 5.45
" 2-1¾ 100 liv. 5.65
" 1½ les 100 livres 5.45

COUTEAUX de poche Seiseaux 15c

LIGNE SPECIALE DE PARDESSUS DE TRAVAILLEURS, chartiers
Réguliers 20.00 Spécial **6.95**

AMPOULES Électriques
Madza 40 w 25c
Madza 60w 29c
Crayons de 5c 2 pour 5c
Sockets électrique 2 mouvements **25c**
Siéges pour bain Spécial **45c**

POËLES A GAZ
Régulier $100 pour **65.95**

Percolateurs alluminium de $1.50 pour 98c
Casserolles alluminium 10¼ pouces paur 95c
Double Bouilloire alluminium d'une pinte .. 79c
Théière aluminium 4 tasses pour 89c
Cuvettes galvanisées 69c
Braquettes à tapis 3 paquets pour **10c**
Pièges à souris 3 pour 10c
Papiers pour toiture, 3 épaisseurs le meilleure 2.69
Papier goudronné à $1.29

Chemises en flanelles valeur 2.50 pour $1.19

RÉCHAUFFEURS SERPENTIN VALENT $14.50 POUR **$8.95**

COUVERTURES en flanelette **1.49**

Tous ce qui nous reste en couvertures de l'armée. Elle sont garantie 97% pure laine. Achetez maintenant C'est votre dernière chance Pesant à peu près 4½ liv.
$1.49

Couvertures au dessous du prix coutant. Grises en pure laine pesant a peu près 5 livres. Chaudes. Un nombre limité à 2.75

Peinture blanche gal 2.19
Peinture Crême le gal 2.19
Peinture rouge le gal. 1.95
Théière émaillée de $2.0 pour $1.29
Selles anglaises $6.95
Harnais anglais 6.95
Réveil matin 79c

JOYEUX NOËL A TOUS

L'Association du Gouvernement Civique vous recommande de voter pour les candidats suivants:

Placez un X à côté du nom

Il l a six places vacantes parmi les échevins.

SOYEZ CERTAIN DE VOTER POUR LES CINQ DONT LES NOMS SUIVENT:

BAKER, Herb.
COLLISSON, J. T. J
HAZLETT, G. W.
KEILLOR, Dr. F. A
WILKINSON, Geo. A

N'oubliez pas de voter le 10 décembre

Quartier Généraux, 10355 avenue Jasper
5346 Téléphones 5266

Salle du Comité Edmonton Sud
Coin 104ème rue et Avenue Whyte
Téléphone 32410

Si vos battages sont terminés, songez à ériger des abris pour vos machines aratoires.

Page des Cultivateurs

Vos travaux d'automne terminés préparez-vous un programme d'activités pour l'hiver.

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—	
No. 1 Nord	.96
No. 2 Nord	.92
No. 3 Nord	.87
No. 4	.79
No. 5	.67
No. 6	.57
Fourrage	.46
AVOINE—	
No. 1 N. W.	.42
No. 2. C. W.	.38
ORGE—	
No. 2 C. W.	.47
No. 3 C. W.	.42
Fourrage	.33
LIN—	
No. 1 N. W.	1.62
No. 2 C. W.	1.59
No. 3 C. W.	1.42
SEIGLE—	
No. 2 C. W.	.81
No. 3 C. W.	.74

WINNIPEG

BLÉ—	
No 1 Nord	1.17
No. 2 Nord	1.14

VANCOUVER

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.18
No. 2 Nord	1.15
No. 3 Nord	1.09
BESTIAUX—	
Taures	6.75 à 7.50
Boeufs de choix	8.25 à 8.75
Boeufs ordinaires	8.00à 8.50
Veaux	10.00 à 10.50
Porcs	8.50 à 9.00
MOUTONS—	
Agneaux	9.50 à 10.50

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros

CRÈME—	
Spéciale	40
No. 1	.38
No. 2	.35

Ces prix peuvent varier d'après la distance du marché.

VOLAILLES—	
Grasses, la livre	.18
Passables	.15
Pauvres	.08
Coqs	.09
Dindons	.16 à .25
BEURRE—	
De laiterie, No. 1	.28
OEUFS—	
Frais extra, la douz	65et 68c
Première qualité	.60c
Emmagasinage 2e qualité	.38c
PATATES	.28

FOURRURES

Rats musqués	$1.00 à $1.75
Blaireau (badger)	5.00 à 50.00
Ours	12.00 à 15.00
Castor	15.00 à 45.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	30.00 à 45.00
" argenté	80.00 à 400.00
" croisé	55.00 à 170.00
" blanc	40.00 à 50.00
Lynx	20.00 à 65.00
Vison	12.00 à 30.00
Loutre	15.00 à 45.00
Skunk	1.00 à 3.50
Coyote	6.00 à 28.00
Wolverine	15.00 à 26.00
Martre	20.00 à 90.00

UN CADEAU DE NOËL
dans une cassette
BIRKS
Visitez votre bijoutier
KIRKLAND
Et voyez tout ce qu'il y a de beau en bijoux, montres diamants, etc., etc.

D.A. KIRKLAND
Affilié à Henry Birks de Montréal
Vis à vis Johnstone Walker

Blowey-Henry
Limited
10154 - 101e rue

AMEUBLEMENT
RIDEAUX et DRAPERIES

Demandez
LE PAIN—
ECB
—LE MEILLEUR
Cuit dans une boulangerie moderne et le plus propre
10645 - 102e rue Tél. 1521

Crédit Foncier Franco-Canadien
Prêts sur premières hypothèques—Taux courants.
Pas de commissions chargées.
Le placement des assurances laissé aux emprunteurs.
Achat de premières hypothèques.
S'adresser au Gérant
Edifice de la Compagnie
à Edmonton
—:—
Nous correspondons en français

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Leo's $ Taxi Tél. 2678
à l'hôtel Cécil
PRIX RAISONNABLES
Taux spécial pour campagne
Service de jour et de nuit

Arctic Fur Co.
106e rue et ave. Jasper—Tél. 6058
vous donnera satisfaction
Venez voir nos jolies fourrures

Une mine. nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED
Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:—
The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. —
The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. —
The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00
Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous
ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général
143 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

Volailles
C'est le temps de nous vendre vos poulets et poules. Nous vous prêterons les boîtes d'emballage. Ecrivez-nous pour information. Les plus hauts prix payés.
BURNS & CO. LIMITED
DÉPARTEMENT DE LA CRÈME
10619 - 103e avenue Téléphone 6657

WM. FANE
Construction carosserie et peintures d'autos.
9548 - 108A avenue Edmonton, Alberta Tél. 23121

THE GREGORY CO.
FINI DUCO
DESSUS D'AUTOS ET TAPISSERIE
CAROSSERIE ET GARDES-BOUE
10172 - 98e rue Tél. 5427

SERVICE "SEDAN" Téléphone 2122
DEMANDEZ NOS — TAXIS —
McNEILL'S LTD.

La Sélection du Coq

(Notes des fermes expérimentales)

On nous dira peut-être qu'il est un peu tôt pour parler du choix des producteurs pour le printemps prochain, mais ce choix a une telle importance que l'aviculteur qui n'y songe pas dès maintenant ne pourra obtenir les meilleurs résultats.

Aussitôt que possible dans la saison, l'aviculteur devrait sacrifier tous les poulets qui prennent lentement leurs plumes, ou qui exhibent des faiblesses de constitution. Il ne devrait garder pour la reproduction que les cochets issus de poules qui ont pondu beaucoup d'oeufs et de gros oeufs.

Ce dernier point est très important, car lorsque la sélection est pratiquée uniquement en vue du relèvement de la ponte, sans tenir compte de la grosseur des oeufs, les oeufs ont toujours une tendance à devenir de plus en plus petits. Vers la fin de l'été et au commencement de l'automne on verra des cochets qui se sont développés très tôt au point de vue sexuel. Presque invariablement ces cochets deviennent ce que l'on appelle des "poneys" c'est-à-dire que leur croissance s'arrête: quelque gros qu'ils paraissent au commencement de la saison, ils n'atteignent pas une taille normale à la maturité. Il ne faut pas conserver les cochets de ce genre pour l'accouplement car leur progéniture a une tendance à se développer de la même façon. Les poules issues d'eux se mettent à pondre de bonne heure, avant que leur corps soit bien développé et elles pondent de petits oeufs toute leur vie.

Résumons-nous: — Le coq employé pour les accouplements devrait descendre d'une poule forte pondeuse et qui pond de gros oeufs. Il devrait être bien développé, d'une bonne taille pour la race et par-dessus tout, vigoureux. La vigueur se voit dans toutes les parties de l'oiseau, dans le corps large, profond, les pattes bien posées, l'action générale et la force nerveuse, mais ce que l'on doit surtout rechercher dans un coq destiné aux accouplements, c'est l'oeil clair, proéminent, perçant, posé dans une figure sèche, bien découpée.

C'est là le genre de mâle qui donnera les meilleurs résultats.

George ROBERTSON,
Aviculteur.

Ottawa.

La Tomate Alacrity

Le service de l'horticulture a cherché à créer une espèce hâtive de tomates dès avant 1900. Il a déployé les plus grands efforts pendant cette année pour aider de toutes les façons possibles à fournir des variétés de légumes qui pourraient être cultivées dans les parties du nord du Canada. C'est pendant la saison de 1900 que la variété Earliana a été essayée pour la première fois dans les parcelles d'essais de ce Service, et qu'elle a été reconnue comme une variété hâtive d'un grand mérite, mais présentant des variations considérables, montrant qu'il était possible de l'améliorer encore plus par la sélection. M. W. T. Macoun, horticulteur du Dominion, a été le premier à entreprendre la sélection des plantes parmi celles à maturité hâtive et à gros rendement, et à en conserver la graine. Après avoir cultivé plusieurs générations et conservé la praine de bonnes plantes à maturation hâtive, on a constaté que cette méthode de sélection avait tellement modifié le type des plantes et du fruit de l'Earliana originale, qu'on décida d'appeler cette ségrégation "Alacrity". Cette variété a été un grand bienfait pour les colons du nord du Canada; elle a permis de cultiver des tomates dans des districts où cette culture avait été jusque-là impossible.

A l'heure actuelle on pratique la sélection des plantes individuelles sur la base de la production de la semence. Une fois que l'on a décidé l'espèce à cultiver, on plante un bloc de 80 plantes, qu'on laisse pousser comme récolte ordinaire. On marque les plantes dans l'ordre où elles mûrissent jusqu'à ce que l'on ait sélectionné 10 plantes. On tient un registre de la production pour chaque plante, montrant le rendement de fruits mûrs pour les deux premières semaines, le mois et la saison totale, tout en notant la quantité de fruits mûrs produits. L'étude de la performance des plantes séparées révèle l'espèce bonne à employer pour les autres travaux de sélection. On conduit en outre un essai d'espèces pour déterminer la ségrégation du plus grand mérite en cultivant actuellement des plantes de cette espèce sélectionnée par comparaison à des espèces d'autres variétés.

Quoi qu'il en soit, on a constaté que l'Alacrity d'aujourd'hui mûrit ses premiers fruits en 95 à 109 jours.

Et pour Cause...

Ottawa, Ont — Deux ministres —le ministre des finances et le ministre de l'Agriculture—sont aujourd'hui de retour après avoir assisté à un banquet donné en l'honneur d'une Miss (qui, malheureusement, n'a pu être présente personnellement à cette démonstration qu'on donnait en son honneur). Une forte partie de la population d'Huntingdon, Qué., et un nombre considérable d'étrangers s'étaient réunis afin de célébrer Miss Nellie Osborne, qui a établi un record mondial. En dépit de son absence du banquet, tous les discours préparés furent quand même prononcés.

De descendance écossaise, Miss Osborne naquit et fut élevée à Huntingdon. Une table avait été préparée spécialement pour elle et son absence a causé un certain désappointement. Une poignée de trèfle, quelques racines et des friandises avaient été mises à la place qu'on lui avait destinée. Nellie Osborne est une superbe vache Ayrshire qui a établi un record mondial de la production du lait.

Les rapports exagérés

Régina—Plusieurs des délégués à la réunion annuelle du Wheat Pool de Saskatchewan ont vigoureusement protesté contre les rapports du début de la saison où les perspectives de récoltes étaient peintes sous des couleurs extravagantes. On prétend que ces rapports exagérés firent perdre des millions aux producteurs de blé de la Prairie.

Entre le succès et l'insuccès

La "petite différence". Elle est souvent la cause de toute la différence qu'il y a entre le succès et insuccès.

En agriculture comme en toute autre chose, la "petite différence" existe.

Prenez deux voisins ayant chacun un champ d'avoine que seule une clôture sépare, le sol est de même composition, le même soleil réchauffe les deux champs, les mêmes nuages versent la pluie bienfaisante; on suit les mêmes méthodes pour ensemencer, récolter et vendre. Tout est semblable, sauf une "petite différence", l'un des deux a employé des semences sélectionnées ou bien a donné un ou deux coups de herse en plus.

Voilà! Cette "petite différence" est peu de chose, mais, cependant, le cultivateur a récolté plusieurs centaines de livres de grains de plus.

En industrie laitière, il y a aussi la "petite différence"! Souvent c'est le choix d'un bon taureau au lieu d'un taureau d'aussi belle apparence, mais de sang commun. Dans le premier cas, c'est un gros atout de succès, dans le second une cause de fiasco.

Et ainsi de suite.

Il y a une petite différence en toute chose.

La "petite différence" fait toute la différence qui existe entre un courageux et un indolent, un paresseux et un travailleur, un honnête homme et un fripon.

On dit que tous les chemins mènent à Rome, mais toutes les routes ne conduisent pas sûrement à la prospérité.

COOPÉRATION

Deux voient s'ouvrent aux cultivateurs, l'une, très ancienne, la voie de l'individualisme et de la compétition à outrance; l'autre, relativement récente celle de la coopération.

Sur la vieille route, le cultivateur rencontre l'intermédiaire et lui vend ses produits.

Sur la nouvelle, au contraire, il se joint à ses confrères pour mettre en commun leurs produits et les vendre directement au consommateur.

Le vieux système permettait aux intermédiaires de faire des profits dans la distribution.

Le nouveau système fait du producteur son propre distributeur.

Avec le vieux système, l'intermédiaire achète du cultivateur au plus bas prix et vend le plus cher possible—encaissant la différence entre le coût d'achat et le prix de vente.

Avec le nouveau système, le cultivateur encaisse la pleine valeur de ses produits.

Quand ce dernier système sera mieux compris tout le monde l'adoptera.

Comment Mussolini aide l'agriculture

Dans les années qui se sont écoulées avant la guerre, l'Italie, partageant une erreur commune à bien d'autres pays, encouragea d'une façon immodérée l'industrie et l'épanouissement des cités. Des milliards furent dépensés pour améliorer la situation des populations urbaines, et le résultat fut que l'agriculture, délaissée, périclita de jour en jour.

La vie des paysans italiens devint à tel point misérable qu'ils émigrèrent en masse vers les grandes cités de leur pays ou vers d'autres cieux, portant à certaines contrées étrangères une main-d'oeuvre précieuse, qui permit la mise en valeur de régions immenses qui fussent restées à la friche sans l'appoint de la main-d'oeuvre italienne.

En ce qui me concerne, je conserve encore le souvenir très vivace des admirables plantations de caféiers du Brésil, qui n'auraient pu prendre un tel développement si les ouvriers italiens leur avaient fait défaut.

Or, le "Duce" a entrepris de renverser une situation qu'il considère, non sans raison, comme catastrophique pour son pays.

Les milliards qui allaient jadis à l'industrie et aux cités iront désormais à l'agriculture, afin de rendre au travail de la terre sa juste valeur, et rétablir entre les villes et les campagnes un équilibre indispensable à la vie même de la nation.

Contrairement à ce qui se poursuit dans maints autres pays, le gouvernement italien s'efforce de redresser l'économie italienne, non plus par l'industrie, mais bien par l'agriculture.

C'est donc dans une politique de ruralisation à outrance que s'engage le gouvernement italien, dont la réalisation est d'ailleurs à très longue échéance. Parlant de la sécheresse qui a désolé l'Italie cette année, le "Duce" indique ses vastes conceptions en ce qui concerne les travaux d'irrigation. Mais il parle aussi des reboisements qui, poursuivis avec ténacité, couvriront les Apennins d'un nouveau manteau de forêt, devant assurer au pays une climatologie moins aride que celle d'aujourd'hui.

On sait que les lois sévères font aux propriétaires la nécessité de travailler à la mise en valeur des domaines incultes. Des secours de fermes diverses accordés par l'Etat aideront les paysans à bonifier et à faire revivre leurs terres, afin, a dit l'orateur, d'obtenir ce qui paraissait hier un rêve ou un prodige: "Voir la terre italienne donner du pain pour tous les Italiens".

Déjà, les efforts entrepris montrent leurs résultats: la récolte de blé cette année, en dépit de l'extrême sécheresse, atteint 62 millions de quintaux, dépassant celle de l'année dernière de 10 millions de quintaux.

TARTE A LA CRÈME - SUCRE

1 tasse de crême sucre
2 oeufs. ½cuil. a thé de canelle.
¾ tasse de sucre.
¾de tasse de raisins.
¼ de cuillère de clou
Une tasse de farine.

Séparez les oeufs, gardez les blancs pour meringue. Mélangez le tout, mettre le mélange dans une pâte seulement sans recouvrir, à feu doux, quand c'est cuit, battez les blancs en neige avec une cuillère de sucre, remettre au four

LES PASTILLES "VITA-GLAND" SONT GARANTIES DE FAIRE PONDRE LES PONLES EN DEDANS DE 3 JOURS

Les poules, comme tout être humain, ont des glandes et ont besoin de vitamines pour stimuler le fonctionnement des organes pour la production des oeufs. Ces nouvelles pastilles "Vita-Gland" pulvérisées et ajoutées à l'eau de vos poules feront de vos poules paresseuses de bonnes pondeuses et moins de trois jours. La science a découvert les vitamines essentielles à l'extrait nécessaire qui agit directement sur les glandes ovariennes (c'est-à-dire les glandes qui produisent l'oeuf) de la poule. Les rapports démontrent que les poules qui ont toutes les vitamines voulues pondent 300 oeufs contre 60 de la poule ordinaire.

Vous pouvez avoir des oeufs en abondance et en plus des poussins forts et vigoureux, une volaille payante sans tracas ni embarras, sans drogues et sans une nourriture dispendieuse. Vous n'avez qu'à mêler ces pastiles à l'eau de vos poules; manière très simple de doubler vos profits. Une production abondante tout comme en été et aux prix de la saison d'hiver. Les manufacturiers de la Vita-Gland ont une si grande confiance dans leur produit qu'ils vous font l'offre suivante: n'envoyez pas d'argent, donnez tout simplement votre nom et votre adresse et ils vous expédieront deux grosses boîtes, prix régulier $1.25, contenant une bonne quantité Quand les boîtes vous parviendront par le courrier vous n'avez qu'à payer le postillon $1.25 et quelques sous pour la poste. Quand votre voisin sera émerveillé de constater l'augmentation du nombre des oeufs dans vos nids, vendez-lui l'autre boîte et la vôtre ne vous aura rien coûté. Nous vous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans autres questions. Ecrivez donc dès aujourd'hui et assurez-vous des douzaines d'oeufs de plus par ce moyen si simple.

VITA-GLAND LABORATORIES
1009 Bohan Bldg. Toronto, Ont.

Les Imitations ne font pas exigez le
Sirop Mathieu
DE GOUDRON ET D'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE
En vente partout — Gros façons
Cie J. L. Mathieu, Propa., Sherbrooke, P.Q.
5-27

Tél. bureau 6633 vis à vis Y. M. C. A
Télé. Hotel Yale 6677 vis à vis L'Édif. C. P. R.

BLUE LINE TAXIS
Nous Vous Fournissons
Les Beaux Autos Suivants
BUICK BIG 6
HUPMOBILES 8
LASALLE
ET "PACKARDS"
Wilfrid LEFEBVRE
Propriétaire

MEILLEURS PRIX - AVIS IMMÉDIATS RETOURS RAPIDES
Votre char de grain à nos soins et vous avez la meilleure facilité d'en retirer les meilleurs profits.
CECI VOUS TOUCHE DE PRÈS!—Pourquoi ne nous donneriez-vous votre premier char. Vous ne le regretterez pas. En faisant cela, vous aurez un meilleure résultat, et vous serez satisfait. Vous méritez le plus haut prix.
Faites affaires avec nous - Demandez à votre Banquier ou à votre agent
Nous achetons le blé, l'avoine, le lin, l'orge, le seigle aux meilleures prix. Informez-vous avant d'acheter.
Malden Elevator Co.
Limited
BUREAU à EDMONTON, Édifice McLeod
BUREAU DE CALGARY, Édifice Lancaster

DINDES CANARDS OIES
VENDEZ-LES APPRÊTÉS
Nous payons les plus hauts prix du marché
Apportez-nous les ou expédiez-nous les
Chaque année nous achetons une plus grande proportion des poulets et oeufs de l'Alberta. La raison est que toute personne qui nous a expédié ses produits renouvelle ses expéditions l'année suivante et qu'elle nous recommande vis-à-vis de ses amis.
Cartes d'envoi et prix du marché envoyés sur demande
W. WAINBERG & Co. Ltd.
10261 - 108ème RUE EDMONTON Télé. 4080
COMMERÇANTS EN GROS DE BEURRE, OEUFS ET POULETS

TROIS ETOILES— un excellent Cognac.
LES VIEUX COGNACS Monnet
V.O.— de maturité parfaite.
27 F
Cette annonce n'est insérée ni par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement d'Alberta.

Service à Diner - Six nouveaux dessins

Finis ivoire, dessins attrayants
Forme octogonale
Un présent durable pour toute la famille à l'occasion de Noël
Tout a fait spécial pour cette semaine

REEDS CHINA & GIFT SHOPE
— 10325 Avenue Jasper —

Meublons centaines de maisons
CAMPBELL'S FURNITURE LIMITED
10135 - 100A rue Tél. 1314

Henderson Music House Limited
Tél. 5464 10354 ave. Jasper, Edmonton, Alta.
Pianos: STEINWAY, NORHEIMER, KARN, HENDERSON
Phonographes: BRUNSWICK PANATROPES, McLAGAN PHONOTHETICS

RESTAURANT MODERNE
— à —
l'American Dairy Lunch
Tous les mets, etc. sont conservés frais par le nouveau système "FRIGIDAIRE"
Nos prix sont des plus raisonnables et notre site en plein centre de la ville vous conviendra—
A côté du théâtre Pantages
Avenue Jasper et 2e rue Edmonton Téléphone 1686

TABAC EN FEUILLE DE CHOIX
GROS ET DÉTAIL — HAUTE QUALITÉ — BAS PRIX
J. W. PIGEON
UNITED TOBACCO & NEWS LTD.
10322 AVENUE JASPER EDMONTON

JONES & CROSS Limitée
10014 - 101ème rue (Près du "Journal") Tél. 4746
Pianos de raute qualité, tels que "LESAGE", "SHERLOCK-MANNING" etc.,.
SPÉCIALITÉ: Harmoniums d'Églises, à un et deux claviers. Phonographes Brunswick-Panatrophe, Melotone, etc., Violons Guitares, etc. — Disques français Brunswick et Columbia
Si vous demandez—Gédéon Pepin
il se fera un plaisir de vous démontrer ces instruments

Nous avons un charbon que nous recommandons parce qu'il est bon et donne satisfaction, c'est le:
PENN COAL
ACHETEZ CELUI-LA
CROWN COAL CO. LTD.
10631 - 92e rue Edmonton
1919 Téléphones 2209

HENRY'S SHOE STORE
Ont un assortiment complet de couvre-chaussures et claques en caoutchouc aux prix suivants:
COUVRE-CHAUSSURES noirs ou en couleurs, pour dames. Pointures de 3 à 8. Prix de ..... $2.45 à $3.95
COUVRE-CHAUSSURES à trois boucles, pour fillettes. Prix $1.95
COUVRE-CHAUSSURES à trois boucles, pour enfants. Prix $1.75
COUVRE-CHAUSSURES à deux boucles pour hommes. Prix $2.45
COUVRE-CHAUSSURES à deux boucles pour garçons. Prix $2.25
COUVRE-CHAUSSURES à une boucle, pour hommes. Prix $1.95
COUVRE-CHAUSSURES à une boucle, pour garçons. Prix $1.75
Nous avons également un assortiment complet de claques demi-saison pour hommes, femmes et enfants

R & S
Poudre R & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac
LE GRAND ÉLIMINATEUR POUR l'estomac, les rognons et les intestins

Edmonton, le 5 janvier 1928.
Cher monsieur,—Pendant plusieurs années j'ai souffert de maux d'estomac, de tête, d'attaques de bile, gaz dans l'estomac et dans les intestins et avec cela constipation et j'étais vraiment abattue. J'essayai tous les remèdes et traitements connus et ai dépensé plusieurs centaines de dollars sans résultat. Mon pharmacien me demanda si j'avais essayé les poudres R & S. Je pris ce traitement pendant six mois, il y a de cela plus d'un an, et je suis heureuse de pouvoir dire aujourd'hui que je ne souffre plus et je vous remercie. Bien à vous, (Mrs) M. Cook."

"Cher monsieur,—Pendant 15 ans je dus me traîner sur des béquilles étant atteint de rhumatismes sciatiques. J'arrêtai à la pharmacie Thomson's Drug sur la 97e ave. pour m'enquérir sur les Poudres R & S. le pharmacien m'assura qu'elles sont très effectives. Ceci était en 1916. Je suivis en tout un traitement de sept mois et je suis très bien remis depuis. Et pourtant je n'avais pas grand'confiance car j'avais essayé tout auparavant et sans aucun résultat. Durant les 11 années qui viennent de s'écouler je n'ai cessé de recommander ce remède et je ne connais pas un seul cas où il n'a pas fait de bien. C'est un remède que l'on devrait trouver dans toutes les maisons. C'est le seul remède purement végétal: c'est un don de Dieu à l'humanité souffrante.
A. E. Kirpatrick, 9819 - 104e rue."

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et pharmacies
Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00
Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.
NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

Nouveau procédé pour détruire la Moutarde

La présence de la moutarde sur une ferme est une chose fort détestable. Cette mauvaise herbe est dangereuse parce qu'elle vole aux plantes cultivées une bonne partie de l'eau, des engrais et de la lumière dont elle ont besoin pour se développer.

La moutarde est difficile à détruire à cause de sa fécondité et de sa vitalité. Un plant de moutarde sauvage peut donner jusqu'à 3,000 graines mûres, et l'on peut compter une moyenne de 4 à 500 graines pour les pieds ordinaires. Si les gousses de moutarde mûrissent et que les graines tombent sur le sol, ce dernier pourra être infesté par cette mauvaise herbe pour un temps fort long, parce qu'on ne connait pas encore de limite pour la vitalité de la graine de moutarde conservée dans le sol.

Nous savons que 30% à 40% des graines de moutarde peuvent encore germer après avoir été enfouies 20 ans dans le sol.

C'est dire que lorsqu'un champ a déjà été infesté de moutarde qui a eu la chance de mûrir, la mauvaise herbe en question peut facilement réapparaître aux deuq rotations successives, c'est-à-dire pendant 10 à 15 ans après la saison où on l'a aperçue pour la première fois.

Le cultivateur pourra employer de la semence bien propre, et voir encore des champs jaunes durant l'été. On voit par là l'importance qu'il y a de détruire la moutarde dès la première année de son apparition pour l'empêcher à tout prix de faire des graines.

Lorsqu'on veut mettre en grain un champ où il y a eu de la moutarde depuis au moins 10 ans il est presque nécessaire de faire un labour d'été, le plus à bonne heure possible, et de pratiquer une demi jachère, afin de faire germer une bonne partie de la mauvaise graine tandis qu'il fait encore chaud.

Dans un champ infesté, l'arrachage à la main s'impose, à moins que la mauvaise herbe soit en quantité tellement grande qu'on risque de briser le grain en le faisant. Dans ce dernier cas, l'arrachage est long, difficile à faire et fort coûteux.

Un agronome français, M. L. Roy, professeur d'agriculture à Besançon, emploie depuis quelques années un procédé d'application assez facile, lequel a donné jusqu'ici de fort bons résultats. Ses premiers essais datent de 1924.

Il arrose le grain infesté de mauvaises herbes avec une saumure assez forte, et réussit par ce moyen à tuer les jeunes plants de moutarde sans endommager le grain.

Mis au courant de ses expériences il y a trois ans, nous avons voulu essayer ce procédé dans la province de Québec, et jusqu'ici les résultats obtenus ont été satisfaisants. Nos expériences ne sont pas encore suffisamment complètes pour que nous recommandions le procédé sans réserve, mais nous prévoyons qu'il méritera de l'être d'ici à quelques années, si les succès déjà obtenus sont constants.

Voici les conditions d'application:—

1) Appliquer la solution de sel lorsque le grain a de 6 à 8 pouces de hauteur. A cette époque, les plants de moutarde forment généralement des rosettes sur le sol. Il ne faut pas attendre que les tiges florales soient développées. D'un autre côté, lorsque la moutarde ne fait que lever et qu'elle ne possède que ces deux feuilles épaisses, ce n'est pas le meilleur moment non plus. Si tous les plants de moutarde avaient le développement voulu, le résultat serait de 95% à 100%. Dans les conditions ordinaires, avec une seule application, on détruit facilement 75% à 85% de la moutarde.

2) Employer une solution à 20% ce qui fait 2 livres de sel par gallon d'eau. On met environ 180 gallons de liquide à l'acre. On pourrait employer une solution de 40% sans danger pour le grain.

3) Faire l'application de saumure par une journée chaude, ensoleillée, entre 10 heures du matin et 4 heures du soir. On commence à voir les bons effets du sel une heure après l'application, mais certains plants prennent parfois deux jours et plus pour périr.

4) Répandre le liquide avec un pulvérisateur, non avec un arrosoir Ceux qu'on utilise ordinairement pour les pommes de terre font très bien.

5) Il n'y a aucun danger de brûler le grain. Les feuilles jauniront un peu, mais ce léger dommage ne paraîtra pas après quinze jours.

6) Le coût total du travail et de l'application varie entre $2.50 à $3.00 par application, toutes dépenses comprises.

On compare naturellement ce procédé avec celui de l'épandage du vitriol recommandé autrefois. Le sel est plus avantageux parce qu'il ne brûle pas les arrosoirs. Ensuite, une seule application suffit, ce qui n'est pas vrai pour le vitriol.

Omer CARON, botaniste,
Ministère de l'Agriculture,
Québec.

Dans mon Jardin

L'autre soir, comme je me promenais dans mon jardin, j'entendis tout à coup des voix singulières qui s'élevaient des plates-bandes.

C'étaient des légumes qui causaient à la belle étoile.

Voici ce qu'ils disaient:

L'OSEILLE.— Mon Dieu! que je suis malheureuse! Après un doux hiver, j'étais verte et touffue, et je montais déjà chargée d'espérance et de graines. J'allais être mère. Mais Monsieur se promenant avec Madame lui a dit ce soir en me désignant: "Cela tombe à merveille, comme je prends médecine demain, tu m'en fera un bouillon."

Ainsi, parce que Monsieur se purge, il faut que je meure. Quel tyran que l'homme!

LES PETITS POIS.— Tout le monde a ses peines. Je grimpais comme un fou le long des branches étoilées de fleurs, et la brise agitait doucement mes cosses jaunissantes, quand tout à coup.....

LES CAROTTES. — Quand tout à coup.....?

LES PETITS POIS.— Mariette a rapporté deux pigeons du marché.

Le CHOU. — Je comprends. Vous allez leur tenir compagnie.

LES PETITS POIS. — Sur le brasier! Ironie cruelle, quand nous rissolons dans le beurre, on dit que nous chantons. Nous pleurons nos branches étoilées de fleurs, la brise et le soleil; nous ne chantons pas, nous gémissons sur le cuivre brûlant.

L'ÉPINARD.—Moi je sais bien ce qui m'attend, je serai haché menu comme chair à pâté.

LA POMME DE TERRE. — Mon sort est-il plus enviable? La main de l'homme ne doit-elle pas me réduire en purée!

LE HARICOT. — Moi, on m'arrache grain à grain de ma cosse, mon berceau, et l'on me jette comme un hérétique dans l'eau bouillante.

LE NAVET. — Ah! Seigneur! qu'entends-je?

LE CHOU. — Qu'as-tu donc, imbécile; pourquoi trembles-tu ainsi?

LE NAVET. — Il y a de quoi trembler, cher voisin, n'as-tu pas entendu Madame dire à la cuisinière: "Mariette, vous mettrez le canard aux navets!" Ciel! pourquoi y a-t-il des canards?

L'ASPERGE. — Taisez-vous donc, bavards, ne voyez-vous pas que tout le bruit que vous faites m'empêche de pousser?

LE CHOU.— Voyez-vous cette grande sotte qui voudrait nous imposer le silence! Mais, fille inepte, plus vite tu grandiras, plus vite tu sera croquée.

LE NAVET. — C'est juste.

LA LAITUE. — Voyez-vous ce piquet qu'on a enfoncé jusque dans mes racines? Eh bien! ce poteau, c'est mon arrêt de mort. Demain je serais arrachée du sol natal et mise en salade, je rafraichirai le gosier de l'homme, ce tyran.

L'ARTICHAUT. — Faible et noble créature, tu regrettes donc la vie?

LA LAITUE. — Non, ce n'est point cette vie, qui dure une matinée de printemps. Ce que je regrette, c'est mon ami le crapaud, qui me protégeait contre les limaces. Comme il avait soin de moi! Comme ses gros yeux ronds considéraient avec amour mes feuilles verdoyantes et mon coeur si tendre.

LA CIGUË.—Moi j'ai bien ri l'autre jour. La petite bonne m'a cueillie pour du persil, et je me suis bien gardée de l'avertir de sa méprise. Tous les domestiques ont été malades.

LE NAVET. — Ah! ah! ah!

LES PETITS POIS. — Hi! hi! hi!

LE CHAMPIGNON. — Il me semble, jeune ciguë, que vous marchez dans mes plates-bandes.

UNE ROSE. — Les fleurs, mes amis, ne sont guère plus heureuses que vous. La main de l'homme s'étend aussi, rapace et sacrilège, sur nos calices et nos parfums. Je dois être cueillie ce soir pour parer les cheveux de la maîtresse de maison; et je ne verrai plus, je ne sentirai plus dans mes pétales frémissantes le bel insecte aux ailes bleues, à la trompe d'argent, qui s'enivrait de mes parfums.

LE CHOU. — L'homme est un misérable, il ne nous arrose que pour nous mettre dans sa marmite.

L'ÉPINARD. — Je voudrais qu'il fut haché menu.

LES PETITS POIS. — Et nous qu'on le fit rissoler dans le beurre.

LA POMME DE TERRE. — Je ne suis pas méchante, mais c'est avec une douce satisfaction que je le verrais écrasé en purée.

LE NAVET. — Il me semble qu'il ne ferait pas mal autour d'un canard.

LE CHOU. — Oh! mon Dieu! qu'on le plonge tout bonnement dans la marmite.

LE CORNICHON.— L'homme! Je vote pour qu'on le mette dans un bocal et qu'on l'envoie chez l'épicier.

Fulbert DUMONTEIL.
(Histoire naturelle en action, Boyer et Cie, éditeurs.)

Comme par le passé, pendant les neuf premiers mois de cette année, la maladie du coeur a été la cause principale de la mortalité, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. A ce propos, le bureau de la statistique de la Metropolitan Life fait remarquer que la moyenne des décès causés par la maladie du coeur a augmenté dans une telle proportion, lente mais graduelle, qu'elle est responsable aujourd'hui d'un décès sur six.

La pneumonie occupe le deuxième rang de la liste des causes de décès.

En troisième lieu vient la tuberculose qui continue à décliner d'une façon encourageante. Pendant les neuf premiers mois de cette année, la moyenne des décès par cette maladie a été de 92 pour 100,000 de population exposée, alors qu'elle a été de 98 en 1927 et de 102 en 1926. Il y a eu également augmentation dans la moyenne de mortalité causée par le cancer et le diabète.

La Comédie Sèche

LA COMÉDIE CONTINUERA

La république voisine s'est-elle prononcée pour la prohibition en élisant M. Hoover? La majorité des citoyens désire-t-elle conserver la loi Volstead? "Non, dit un journal de New-York. Sous ce rapport la défaite de Smith ne prouve rien, parce que d'autres facteurs sont intervenus. Néanmoins, l'Anti-Saloon League ne manquera pas d'interpréter l'élection de M. Hoover comme la sanction définitive du 18e Amendement et l'approbation catégorique de la loi Volstead. M. Hoover, candidat de l'Anti-Saloon League, sera prisonnier des "secs". Les politiciens à l'épine souple se courberont plus bas que jamais devant les intolérants de la sèche organisation. Nous allons donc être replongés dans la prohibition plus profondément que jamais, pour un temps infini, et plus que jamais aussi, nous aurons un gouvernement de l'Anti-Saloon League, par l'Anti-Saloon League et pour l'Anti-Saloon League. Ce n'est pas le parti républicain qui sort victorieux de cette épreuve: c'est la ligue des hypocrites, et avec elle toutes les organisations représentant les idées de fanatisme et d'intolérance. Ces organisations sont désormais toutes-puissantes, et elles nous le feront bien voir. Les "bootleggers", qui ont dû voter pour M. Hoover, seront également satisfaits, car cette élection assure la prospérité de leur commerce. En même temps que leur trafic, la corruption continuera, les tenanciers de cabarets clandestins continueront à graisser des pattes, les législateurs continueront à violer la loi qu'ils ont votée, le gouvernement fédéral continuera à nous demander des millions de dollars pour appliquer cette loi inapplicable—bref, la comédie de la sécheresse nationale se développera largement dans la malpropreté, tandis que la liberté, comme l'égalité, restera le mot le plus vain de tous ceux qui, dans l'esprit des Pères de la Constitution, représentaient pour le peuple les plus magnifiques et les plus solides promesses."

Cette constatation, ajoute le confrère, n'est pas gaie, mais le peuple américain a voulu qu'il en fut ainsi.

"LE SOLEIL."

—Le fanatisme religieux ne fut certainement pas le moindre des "facteurs", qui sont intervenus dans la défaite de Smith. De ce fait, la réputation de tolérance et de largeur d'esprit a subi un rude accroc dans la république voisine.

Faites faire tous vos travaux d'impression par l'Imprimerie de L'UNION Limitée—notre atelier est des plus modernes.

Chaque $1.00 que vous versez directement ou indirectement dans notre caisse contribue au développement du journal qui veille particulièrement aux intérêts des Canadiens français de l'Alberta; pensez-y avant de donner vos commandes d'impressions et arti-

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

OBJETS ÉLECTRIQUES pour CADEAUX de NOËL

Ces objets sont les cadeaux qui surpassent tous les autres parce qu'ils ont la beauté et l'utilité avec eux.

-- SUGGESTIONS --

Un fer électrique à repasser. Un petit poële électrique pour rôtir le pain. Un radio. Une laveuse électrique. Des jolies chandelles électriques pour vos murs. Des services à thé et café et autres jolies choses CHEZ

ELECTRICAL ENGINEERS LIMITED
10167 - 101ère rue Téléphone 1154
Faites vos achats de bonne heure

COUGHLIN'S
THE CAPITOL
Beauty Parlors
Ondulations permanentes — Coupe de cheveux — Marcel
Massages faciaux et ondulations à l'eau, etc.
ON PARLE FRANÇAIS ET ANGLAIS

Pourquoi Est-ce
que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le
NOVORO
Du DR. PIERRE
C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans
Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada)

HOMMES, Surveillez votre DIGESTION

La DYSPEPSIE vous ruine. Elle est une entrave sérieuse à l'accomplissement de vos devoirs de chef de famille. Quand l'estomac est malade, tout le système est en déroute et comment travailler quand l'on se sent torturé par tout le corps, que la douleur étreint en s'attaquant au COEUR, à la TÊTE, aux REINS, et à tous les membres.
Avec les

PILULES MORO
POUR LES HOMMES

tous ces symptômes sont chassés et le pauvre dyspeptique qui se voit dépérir, qui sent ses forces l'abandonner, que le travail dégoûte et qui se prend même à désespérer, revient aussi vigoureux et regaillardi que dans ses meilleures années. En chassant les maladies d'estomac, les Pilules Moro préviennent les rhumatismes, les névralgies, les maladies du foie; elles purifient et enrichissent le sang et sont recommandées aux hommes de tous les âges.

"Depuis un an, j'étais affligé de mauvaises digestions. Je ne pouvais presque rien manger parce que j'avais beaucoup de douleurs à l'estomac. Mes forces diminuaient et je souffrais de maux de tête de palpitations et de douleurs dans tous les membres. Le médecin de la Cie Médicale Moro, en me recommandant les Pilules Moro, m'a rendu le plus grand service. Dès les premières boîtes, je me suis aperçu d'un grand changement. J'ai continué de les prendre pendant près d'un an. Mon appétit a tellement augmenté que je puis me rassasier de manger. Les forces me sont revenues, mes malaises ont disparu et je ne souffre aucunement de l'estomac. C'est pour moi un grand plaisir de recommander les Pilules Moro après un aussi bon résultat". M. Magloire Duplessis, 5362, rue Chambord, Montréal. 3-15

CONSULTATIONS MEDICALES.- données tous les jours au bureau de notre Médecin ou par correspondance.
Pilules MORO partout ou par la poste 50c la boîte, ou 3 pour $1.25
Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO
DE LA
CIE MEDICALE MORO, 1570, RUE ST-DENIS, MONTREAL

TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que, si nos colonnes sont ouvertes à tous, à condition que leurs lettres soient utiles,—et nous nous réservons le droit de juger de leur utilité,—néanmoins nous laissons aux auteurs toute la responsabilité de leurs écrits. De plus chaque correspondance doit porter le nom et l'adresse réels de l'envoyeur, de façon que nous soyons certain de sa bonne foi.

Tribune libre

Legal, 26 novembre 1928

M. le rédacteur

J'ai du foin à vendre,mais je ne sais pas comment on fait pour savoir combien il y a de tonnes dans un meulon. Des abonnés de "L'Union" doivent le savoir.

J. G.

N.D.L.R. — Étant nous-même fermier et ayant vendu bien des meulons de foin depuis vingt ans et plus, nous allons vous expliquer comment on s'y prend.

D'abord,autant que nous sachions il ny a pas de mesure légale pour une tonne de foin autrement qu'en le pesant sur une balance.

La tonne équivaut à 2000 livres Si l'on vend le foin au meulon, sans le peser, il faut que vendeur et acheteur s'entendent pour savoir si l'un et l'autre veulent convenir qu'une tonne sera 8 pieds cubes ou 7 pieds cubes,c'est à dire 8 pieds de large sur 8 pieds de long et 8 pieds de haut,ou 7 de large, sur 7 de long et 7 de haut, Cela dépend de la sorte de foin Le foin bleu et le mil se tassent davantage et pèsent plus que le foin de marais ou le foin de coteau surtout si celui-ci contient des branches de rosier,etc,

En supposant que vous vendiez votre foin à raison de 8 pieds cubes pour une tonne cela donne, pour chaque tonne, 8×8×8, c'est-à-dire 8 fois 8,=64 et 8 fois 64=512 pieds cubes.

Il faut donc savoir combien de fois vous avez 512 pieds cubes dans votre meulon.

Pour cela vous mesurez avec une corde la largeur du meulon, puis sa longueur.

Ensuite vous envoyez votre corde par dessus le meulon de sorte qu'elle touche la terre des deux côtés, en droite ligne. Vous mesurez quelle longeur cela vous donne, et vous divisez cette longueur par 3.

Ces mesures obtenues, vous multipliez la largeur par la longueur puis par le dernier chiffre obtenu (c'est-à-dire le tiers de la distance obtenue par dessus le meulon) et vous divisez le tout par 512.

Par exemple, mettons que votre meulon ait 14 pieds de large, 41 pieds de long et 27 pieds par dessus le meulon, cela vous donne 14×41=574. Puis 574×9 (le tiers de 27)=5166. Puis 5166:512= 10 tonnes plus 46 pieds cubes.

Naturellement s'il s'agit d'une sorte de foin qui se tasse beaucoup et qui a été longtemps en meulon, acheteur et vendeur peuvent convenir que 7 pieds cubes pèsent une tonne.

Dans ce cas, la division, au lieu de se faire par 512, se fait par le nombre 343.

Un Évêque-missionnaire en Hydroplane

Mgr. Charlebois, le vénérable vicaire apostolique du Keewatin, qui a fait tant de courses en canot et à pied dans son vaste territoire, a récemment fait l'essai de l'hydroplane. Dans une lettre datée de Le Pas, le 12 septembre, et adressée à l'un de ses parents, il écrit avec humour.:

"...En revenant de la mission de Cross Lake à la ligne du chemin de fer de la Baie d'Hudson, distance de 80 milles, j'ai volé dans les airs comme une outarde..... Un brave homme m'ayant pris gratuitement sur son hydroplane, m'a fait faire, en cinq minutes, ce trajet qui, en canot, m'aurait pris deux jours et demi J'ai fort goûté cette nouvelle manière de voyagér: pas de portages ni maringouins....."

Cent Familles Sont Rapatriées

Le département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries poursuivant la nouvelle politique de rapatriement appliquée cette année, a rapatrié une centaine de familles des États-Unis

Ces familles ont été établies sur des terres dans l'Abitibi, au Lac-St-Jean, dans la vallée de la Matapédia et dans les cantons de l'Est. Le ministère de la Colonisation a tenu compte du choix que les rapatriés voulaient faire des diverses régions de colonisation.

D'une façon générale, cette nouvelle politique de rapatriement promet d'heureux résultats. Cette première tentative servira d'expérience pour l'avenir.

Je vous répondrai a Coups de Canon

Paris—C'est le 3 novembre 1918 que, pour la première fois, à Spa, dans le parc où il se promenait, Guillaume II se vit inviter à signer son abdication, par son ministre de l'Intérieur, chargé de l'ingrate mission.

Le pasteur Jean Fogel retrace, dans le "Berliner Tageblatt," la scène à laquelle il assista.

"Comment! s'écria le kaiser, vous, un dignitaire de l'État prussien, mon fidèle sujet, vous osez vous présenter devant moi avec semblable proposition?"

Le ministre s'inclina sans répondre. "Mes fils, reprit le kaiser, m'ont déclaré qu'aucun d'eux ne montera sur le trône, si je me retire. Avec mon abdication, c'est toute la maison de Hohenzollern, qui tombe, et pour quel résultat? Le chaos, la catastrophe, la ruine générale. L'armée sans chef, la rupture du front! Les traîtres s'uniront dans une oeuvre de massacre, de viol et de pillage, et l'ennemi les soutiendra. Non, pour toutes ces raisons, il ne peut être question d'abdication. Je ne me résoudrai pas à quitter ma patrie pour complaire à une centaine de juifs et à 2,000 ouvriers. Dites cela aux ministres, à Berlin. Je suis resté ici pendant six semaines pour rien. Mais maintenant, j'ai décidé de me mettre à la tête des troupes, et si, de retour à Berlin, vous m'envoyez une demande écrite d'abdication, je vous répondrai à coups de canon."

Deux jours ne s'étaient pas écoulés que le terrible kaiser s'enfuyait en Hollande.

Avez-vous des chaussures à faire réparer? Envoyez-les par la poste à "La Botte Tricolore"

Pour sortir de la Misère, les Parents vendent leurs enfants et les époux sacrifient leurs épouses à vil prix

UNE FILLETTE VENDUE S'ÉVANOUIT

Suiyan, Chine—La famine qui s'acharne sur les confins de la Mongolie a pour résultat la vente d'hommes, de femmes et d'enfants comme esclaves. Ceci se produit surtout dans la ville de Pao l'eou. Les journaux de Chine attestent l'étendue de la calamité.

Le journal nationaliste de Soel Juen dit:—

"Notre correspondant Liou Koel de Pao l'eou, nous rapporte que la misère dans la ville est extrême. Journellement il y a plusieurs milliers d'affamés qui viennent se nourrir aux cuisines publiques établies à la porte de l'Est. Leur aspect est affreux. Ce qu'il y a de plus écoeurant c'est le commerce des hommes. Les enfants se vendent pour une dizaine de dollars; les belles jeunes filles et jeunes femmes de 20 ans se vendent pour environ 100 dollars. Chaque fois qu'on va à la gare, on entend les cris déchirants d'enfants et de jeunes femmes qui ont été vendus. Le 7 septembre, je vis à la gare une jeune fille de 15 ans vendue par ses parents qui s'évanouit en montant en wagon....."

Le "Petit Journal" de Soel Yuen dit: "Dans la ville de Pao l'eou, on rencontre journellement des hommes portant des petits enfants dans un panier et les offrant en vente. Journellement aussi on voit à la gare des femmes mariées vendues qu'on transporte vers l'est (vers l'intérieur de la Chine). Au moment de se séparer de leur famille beaucoup sanglottent désespéramment.

Le même journal ajoute: "Depuis que Pao l'eou est devenu marché public d'hommes (depuis cet été) on calcule qu'on a vendu plus de 1,000 hommes. Les jeunes femmes se vendent environ 100 dollars les moins belles ou celles avancées en âge sont beaucoup moins chères; les veuves sont beaucoup plus haut cotées. Les acheteurs sont d'ordinaire de l'intérieur de la Chine."

Les missionnaires déploient un effort inoui pour soulager la misère.

Une mine: nos annonces
Pas d'annonce, pas de succès
Encouragez nos annonceurs

Ce qu'on trouve dans le "Gateway"

Le "Gateway", c'est le journal que publient les étudiants de l'Université d'Alberta.

Et voici ce que nous découvrons publié *en français*, s'il vous plait, dans son numéro du 23 novembre.

CAUSERIE DONNÉE AU CERCLE FRANÇAIS

Expérience Intéressante de Mlle Young chez les Canadiens-Français

A la deuxième réunion du Cercle Français, Mlle Elsie Young surprit les uembres du Cercle par une excellente causerie où brillaient surtout l'originalité et la sincérité. "Un été plein de surprises." Tel fut le sujet que traita Mlle Young. Partie pour enseigner à Saint Paul des Métis, elle tombe au milieu d'une population canadienne-française: elle se croit en France. Ses préjugés lui font regarder de mauvais oeil cette population française et ces enfants canadiens-français et catholiques qui revendiquent leurs libertés nationales et religieuses en exprimant leur volonté de vivre: "La Survivance!" A quoi bon enseigner deux langues à ces petits enfants? Pourquoi l'enseignement du français? Le Canada n'est-il pas pays britannique? Pourquoi ne pas avoir la fusion des deux grandes races du Canada? Autant de questions qu'elle se pose. Mais elle pense..... et voilà que ses opinions "deviennent plus sages". Elle comprend le Canada est grand, libre, généreux. La disparition des Canadiens-français, dont la langue reflète l'âme et l'esprit, n'est pas à désirer. Vers la fin des vacances Mlle Young avait perdu plusieurs de ses préjugés qu'elle remplaça par un amour et une estime pour les canadiens-français.

SI VOUS NE SAVEZ SUR QUI, OU SUR QUOI, ÉCRIRE
Si quelqu'un a

Tué un cochon,
Assassiné sa femme,
Epousé quelqu'un,
Emprunté un timbre,
Prononcé un discours.
Volé une banque,
Vendu un chien,
Perdu sa valise,
Eté à la pêche,
Commis un suicide,
Noyé un chat,
Fait un voyage,
Réintégré domicile,
Reçu une râclée,
Fait un pari,
Perdu ce pari,
Voilà des nouvelles
Envoyez-les à votre journal.

Faites faire vos travaux d'imprimerie par les ateliers de l'Imprimerie de L'UNION Limitée. 10247—107e rue. Edmonton

NOËL ! ! !

N'EST-CE PAS L'OCCASION D'ACHETER VOS DISQUES DE PHONOGRAPHES? — — — —
UN CADEAU TRÈS APPRÉCIÉ!

o

NOTRE DÉPARTEMENT DE POSTE EST À VOTRE DISPOSITION —

o

NOS JOLIS CATALOGUES VOUS — DÉMONTRANT LA VALEUR — L'APPARENCE DE NOS PIANOS ET PHONOGRAPHES, VOUS SERONT ENVOYÉS AVEC PLAISIR DEMANDEZ-NOUS LES! — —

o

"YE OLDE FIRM"
HEINTZMAN & CO.
W. G. STRACHAN, GÉRANT
Heintzman Hall, Edmonton
10139 Ave. Jasper Edmonton
Téléphones 1621 5963

Monsieur A. U. G. BURY, candidat à la Mairie pour 1929

Maire d'Edmonton depuis deux ans vous prie de bien vouloir lui accorder encore une fois votre support et votre vote à l'élection prochaine le

10 Déc. 1928

Si vous désirez obtenir quelques renseignements notre bureau d'organisation se fera un plaisir de vous venir en aide.

Votez: BURY A.U.G. X

Salle du Comité
Édifice Mortlake en face du marché
Télé. 1285 - 1358 - 2497 - 5546

Vous pouvez augmenter votre revenu

Quantité de personnes ajoutent $50.00 à $100.00 par mois à leurs revenus en représentant la "Commercial Life" et ils augmentent ainsi le bien-être des gens qui les entourent.

La "Commercial Life" désire un agent dans chaque district de langue française qui n'est pas déjà représenté. Communiquez immédiatement avec:

J. W. Glenwright, Directeur-gérant. Edmonton
M. B. Morrison, gérant Calgary, Alta.
Thomas Murphy, gérant, Saskatoon, Sask.
J. A. Snider, gérant, Régina, Sask.

Polices émises en français

La rue principale de Joliette où passeront les excursionnistes du voyage de la Survivance Française, cet automne, pour rendre visite à S.H. le maire Chevalier. *(Photo Canadien National)*

AGIR RAPIDEMENT!

AGIR RAPIDEMENT!
C'est là pour vous une nécessité. Suivez le marché et faites le vite. C'est à nos bureaux que vous agirez de la sorte parce que nous-mêmes nous recevons tous les rapports du marché et cela plus rapidement qu'ailleur.
DEMANDEZ NOS LIVRES D'INFORMATIONS
METTEZ VOTRE NOM SUR NOS LISTES

Solloway, Mills & Co. Ltd.
SPÉCIALISTES EN MINES-HUILES ET GRAINS
10039 avenue Jasper Téléphone 23418
75,000 milles de fil privé nous apportent les nouvelles de tous nos bureaux et de la bourse.

GRANDE VENTE

500 PARDESSUS ET 500 COMPLETS récemment achetés à Montréal dans un stock de banqueroute et offerts à nos clients à un prix de bénéfice.
VENEZ ET SOYEZ CONVAINCUS
Venez voir cet assortiment avant d'acheter votre pardessus ou complet ailleurs.
Paletots doublés en cuir, couleurs différentes, toutes grandeurs prix régulier $32.50 en vente pour $14.75
Complets pour hommes et jeunes gens. Couleurs: bleu, brun, gris, carote. Prix régulier $37.50 en vente pour $22.45
VENEZ A LA GRANDE ENSEIGNE JAUNE
On parle français

B. LAUER LTD.
10138 - 101ème rue A côté du théâtre Rialto

UNE NOUVELLE INTÉRESSANTE!

Il y a un mois s'organisait à la ferme de M. Furguson, située sur le chemin Namayo, un concours de labour. Dans ce concours notre tracteur tiraient trois charrues de quatorze pouces et pour un travail de 10 heures, il ne dépensait que $2.00 d'huile. En compétition avec le tracteur McCormick-Deering, le Bulldog a labouré un acre et demi de plus que son competiteur et cela pour le même temps d'action.

DONC SI VOUS VOULEZ UN VRAI TRACTEUR ACHETEZ LE BULLDOG CHEZ

Bulldog Tractor Co.
644 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

A LA BOTTE TRICOLORE
CORDONNIER FRANÇAIS
Réparations de tous genres à des prix modérés
10247 - 107e rue — Edmonton.

LA COMPAGNIE
Edmonton Tent & Mattress
COMPANY LIMITED

Offre ses remerciements aux clients Canadiens-Français ET LEUR SOUHAITE UN JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ANNÉE

COMME PROMIS LA SEMAINE DERNIÈRE NOUS AVONS LE PLAISIR ET L'HONNEUR DE VOUS PRÉSENTER COMME AUTOMOBILE LE

GRAHAM-PAIGE

dont les prix varient pour plaire et accomoder la bourse de tous Tant qu'à la qualité, elle égale toute concurrence

AUTOMOBILES MANUFACTURÉES DEPUIS 28 ANS
ELPHEGE TRUDEL, GÉRANT

NOUS INVITONS LES CANADIENS-FRANÇAIS A VISITER NOS SALONS

Penn Motor Sales Ltd.
10165 - 103me RUE, EDMONTON

A VENDRE

BOUCHERIE ET SALON DE CREME A LA GLACE, BONBONS, fruits, légumes etc. Dans un bon village avec un grand district à 22 milles d'Edminton. Le tout bien outillé avec machines modernes et plan électrique—Prix $5,000,00 avec $3,000.00 comptant. Comprend lot, boucherie, magasin de bonobons, résidence, entrepôt, garage, truck, etc. Chilfre d'affaires, boucherie $400.00 par semaine, magasin bonbon, fruits tabac etc. $100 par semaine, bonne chance pour couple. — S'adresser boite 112 L'UNION.

NEW YORK PLYMOUTH **LIGNE** HAVRE PARIS
FRANCAISE

POUR se RENDRE en EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT et le LUXE VOULUS
Quai couvert, New-York, quai couvert au Havre. Train pour Paris attend au quai. En 6 jours en Angleterre. Confort sans égal, cuisine française
NEW-YORK—PLYMOUTH—HAVRE
Ile de France..8 déc., 12 janv. 1929, 2 fév. 1929
Paris 17 déc 26 janvier. et 16 février 1929
FRANCE 3 jan. 1929, 7 fév. 1929, 14 mars 1929
Traversées faites à loisir, paquebots grands, confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine $150
NEW-YORK—HAVRE
Rochambeau 19 déc., 24 janv. 1929, 28 fév. 1929
De Grasse 3 janv. 1929, 14 fév. et 14 mars 1929
NEW-YORK—VIGO—BORDEAUX
Roussillon.... 10 décembre et 6 février 1929
348 Main, Winnipeg—ou aux agents locaux